

DIRETTIVI

DIRETTIVA (UE) 2018/410 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-14 ta' Marzu 2018

li temenda d-Direttiva 2003/87/KE biex jiziedu t-tnaqqis kosteffettiv tal-emissjonijiet u l-investimenti għal emissjonijiet baxxi ta' karbonju, u d-Deciżjoni (UE) 2015/1814

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ⁽²⁾,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽³⁾,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ stabbilixxiet skema għan-negozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni, sabiex tippromwovi t-tnaqqis tal-gassijiet serra b'mod kosteffettiv u ekonomikament effiċjenti.
- (2) Il-Kunsill Ewropew ta' Ottubru 2014 ha impenn li jnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet serra ġenerali tal-Unjoni tal-anqas b'40 % taht il-livelli tal-1990 sal-2030. Is-setturi kollha tal-ekonomija jenhtieg li jikkontribwixxu għall-kisba ta' dak it-tnaqqis ta' emissjonijiet u l-mira għandha tintlaħaq bl-aktar mod kosteffettiv permezz tal-iskema għan-negozjar ta' kwoti tal-emissjonijiet tal-Unjoni Ewropea ("EU ETS"), li jammonta għal tnaqqis ta' 43 % taht il-livelli tal-2005 sal-2030. Dan kien ikkonfermat fl-impenn ta' tnaqqis maħsub iddeterminat fil-livell nazzjonali tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha pprezentat lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC) fis-6 ta' Marzu 2015.
- (3) Il-Ftehim ta' Pariġi, adottat fit-12 ta' Diċembru 2015 taht l-UNFCCC ("il-Ftehim ta' Pariġi"), daħal fis-sehh fl-4 ta' Novembru 2016. Il-Partijiet fih qablu li jzommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taht 2°C 'il fuq mil-livelli preindustrijali, u jaġhmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura sa 1,5°C 'il fuq mil-livelli preindustrijali. Il-Partijiet qablu wkoll li jevalwaw perjodikament l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi biex jivalutaw il-progress kollettiv li sar biex jintlaħqu l-iskop tal-Ftehim ta' Pariġi u l-miri tiegħu fuq perijodu twil ta' żmien.

⁽¹⁾ ĠU C 71, 24.2.2016, p. 57.

⁽²⁾ ĠU C 240, 1.7.2016, p. 62.

⁽³⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Frar 2018 (għadha mhijiex ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali) u Deciżjoni tal-Kunsill tas-27 ta' Frar 2018.

⁽⁴⁾ Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

- (4) F'konformità mal-impenn tal-koleġislaturi espress fid-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u d-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, jenhtieg li s-setturi kollha tal-ekonomija jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra. Taht il-Ftehim ta' Pariġi, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha impenjaw ruhhom li jissodisfaw mira ta' tnaqqis li tkopri s-setturi ekonomiċi kollha. Bhalissa hemm sforzi għaddejjin biex jiġu limitati l-emissjonijiet marittimi internazzjonali permezz tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) u jenhtieg li dawn l-isforzi jiġu inkoraġġuti. L-OMI stabbilixxiet proċess biex fl-2018 tadotta strateġija inizjali għat-tnaqqis tal-emissjonijiet biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu internazzjonali. L-adozzjoni ta' objettiv ambizzjuż għat-tnaqqis tal-emissjonijiet bhala parti minn din l-istrateġija inizjali saret kwistjoni ta' urġenza u hi importanti biex jiġi żgurat li t-trasport marittimu internazzjonali jikkontribwixxi s-sehem ġust tiegħu għall-isforzi meħtieġa sabiex jintlaħaq l-objettiv ta' sew taht 2°C, maqbul taht il-Ftehim ta' Pariġi. Jenhtieg li dan jinżamm taht reviżjoni regolari mill-Kummissjoni, u jenhtieg li din tal-inqas darba fis-sena tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-progress li jkun inkiseb fl-OMI lejn objettiv ambizzjuż għat-tnaqqis fl-emissjonijiet u dwar miżuri ta' akkumpanjament biex jiġi żgurat li s-settur jikkontribwixxi kif dovut għall-isforzi meħtieġa biex jintlaħqu l-objettivi maqbula taht il-Ftehim ta' Pariġi. Jenhtieg li l-azzjoni mill-OMI jew mill-Unjoni, inklużi x-xogħol ta' thejjija dwar l-adozzjoni u l-implimentazzjoni u l-konsiderazzjoni dovuta li tinghata mill-partijiet ikkonċernati kollha, tibda mill-2023.
- (5) Il-Kunsill Ewropew ta' Ottubru 2014 ikkonferma fil-konkluzjonijiet tiegħu li EU ETS riformata li taħdem tajjeb bi strument biex jistabbilizza s-suq ser tkun l-istrument Ewropew ewlieni biex tintlaħaq il-mira ta' tnaqqis tal-anqas b'40 %, b'fattur ta' tnaqqis annwali ta' 2,2 % mill-2021 'il quddiem. Il-Kunsill Ewropew ikkonferma wkoll li mhijjex ser tiskadi l-allokazzjoni mingħajr hlas u li l-miżuri eżistenti ser ikomplu wara l-2020 għall-prevenzjoni tar-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minhabba l-politika dwar it-tibdil fil-klima, sakemm ma jsirux sforzi komparabbli f'ekonomiji ewlenin oħrajn, mingħajr ma jitnaqqas is-sehem ta' kwoti li jrid isir irkant tagħhom. Is-sehem tal-irkant jenhtieg li jiġi espress bhala cifra perċentwali fid-Direttiva 2003/87/KE biex tittejjeb iċ-ċertezza tal-ippjanar fir-rigward ta' deċiżjonijiet ta' investment, biex tiżdied it-trasparenza u biex is-sistema generali ssir aktar sempliċi u faċli biex wiehed jifhimha.
- (6) Hija prijorità prinċipali tal-Unjoni li tistabbilixxi Unjoni tal-Energija reżiljenti biex tipprovdi energija sikura, sostenibbli, kompetittiva u affordabbli liċ-ċittadini u lill-industriji tagħha. Il-kisba ta' dan tirrikjedi l-kontinwazzjoni ta' azzjoni ambizzjuża marbuta mal-politika dwar il-klima bl-EU ETS bhala l-pedament tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima, u tirrikjedi wkoll progress fuq l-aspetti l-oħra tal-Unjoni tal-Energija. L-implimentazzjoni tal-ambizzjoni deċiża fil-qafas politiku tal-Unjoni għall-klima u l-energija għall-2030 tikkontribwixxi għall-kisba ta' prezz tal-karbonju sinifikanti u l-kontinwazzjoni tal-istimulazzjoni ta' tnaqqis kosteffettiv tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra.
- (7) L-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jirrikjedi li l-politika tal-Unjoni tkun ibbażata fuq il-prinċipju ta' min inigges ihallas u, abbażi ta' dan, id-Direttiva 2003/87/KE tipprevedi transizzjoni lejn irkant shiħ maż-żmien. L-evitar tar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju jiġġustifika l-posponiment temporanju ta' rkant shiħ, u l-allokazzjoni mingħajr hlas u mmirata tal-kwoti lill-industrija hija ġġustifikata sabiex jiġu indirizzati r-riskji ġenwini ta' żidiet fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fpajjizi terzi fejn l-industrija mhijjex soġġetta għal restrizzjonijiet tal-karbonju komparabbli, sakemm ma jitwettqux miżuri ta' politika dwar it-tibdil fil-klima komparabbli minn ekonomiji ewlenin oħra.
- (8) L-irkant ta' kwoti għadu r-regola ġenerali, bl-allokazzjoni mingħajr hlas bhala l-eċċezzjoni. Il-Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni tispesjifika li s-sehem tal-kwoti li għandu jiġi rkantat huwa ta' 57 % matul il-perijodu mill-2013 sal-2020. Fil-prinċipju, dak is-sehem jenhtieg li jibqa' 57 %. Is-sehem huwa magħmul minn kwoti li sar irkant tagħhom fisem l-Istati Membri, fosthom kwoti mwarra għal installazzjonijiet li dahlu godda fis-suq iżda mhux allokati, kwoti għall-modernizzazzjoni tal-ġenerazzjoni tal-elettriku fxi Stati Membri u kwoti li jrid isir irkant tagħhom aktar 'il quddiem minhabba t-tqeghid tagħhom fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita mid-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾. Dak is-sehem għandu jinkludi 75 miljun kwota użati biex jappoġġaw l-innovazzjoni. Fil-każ li minhabba dik d-domanda għal kwoti mingħajr hlas tirriżulta l-htieġa li jiġi applikat fattur uniformi korrettiv transettorjali qabel l-2030, is-sehem tal-kwoti li għandhom jiġu rkantati matul il-perijodu ta' għaxar snin li jibda fl-1 ta' Jannar 2021 jenhtieg li jitnaqqas sa 3 % tal-kwantità totali tal-kwoti. Għall-finijiet ta' solidarjetà, tkabbir u interkonnessjonijiet, 10 % tal-kwoti li jridu jiġu rkantati mill-Istati Membri jenhtieg li jitqassmu fost daww l-Istati Membri li l-prodott domestiku gross (PDG) per

(1) Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE għat-titjib u l-estensjoni tal-iskema Komunitarja għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 63).

(2) Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 136).

(3) Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2015 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u li temenda d-Direttiva 2003/87/KE (ĠU L 264, 9.10.2015, p. 1).

capita tagħhom fi prezzijiet tas-suq ma qabix id-90 % tal-medja tal-Unjoni fl-2013, u l-bqija tal-kwoti jenhtieg li jitqassmu fost l-Istati Membri kollha abbażi ta' emissjonijiet verifikati. Id-deroga għal ċerti Stati Membri b'livell medju ta' dhul per capita ta' iżjed minn 20 % oghla mill-medja fl-Unjoni relattivament għal dak it-tqassim fil-perijodu mill-2013 sal-2020 jenhtieg li tiskadi.

- (9) B'rikonoxximent tal-interazzjoni bejn il-politiki dwar il-klima fil-livell tal-Unjoni u fil-livell nazzjonali, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jikkancellaw il-kwoti mill-volum tal-irkant tagħhom f'każ ta' għeluq ta' kapaċità ta' generazzjoni tal-elettriku fit-territorju tagħhom. Biex tiġi żgurata l-prevedibbiltà għall-operaturi u l-partecipanti fis-suq fir-rigward tal-ammont disponibbli ta' kwoti għall-irkant, jenhtieg li l-possibbiltà tal-kancellazzjoni ta' kwoti ftali każijiet tkun limitata għal ammont li jikkorrispondi għall-medja tal-emissjonijiet verifikati tal-installazzjoni kkonċernata matul perijodu ta' hames snin qabel l-għeluq.
- (10) Sabiex jiġi ppreservat il-benefiċċju ambjentali tat-tnaqqis ta' emissjonijiet fl-Unjoni filwaqt li azzjonijiet minn pajjiżi terzi ma jagħtux incentivi komparabbli lill-industrija biex tnaqqas l-emissjonijiet, jenhtieg li jkomplu jiġu allokati b'mod transizzjonali kwoti mingħajr hlas għal installazzjonijiet f'setturi u subsetturi esposti għal riskju ġenwin ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. L-esperjenza migbura matul it-thaddim tal-EU ETS ikkonfermat li s-setturi u s-subsetturi huma esposti għal livelli differenti ta' riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, u li l-allokazzjoni mingħajr hlas ippreveniet ir-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Filwaqt li uħud mis-setturi u subsetturi jistgħu jitqiesu li huma esposti għal riskju oghla ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, oħrajn jistgħu jgħaddu sehem konsiderevoli tal-ispejjeż tal-kwoti biex ikopru l-emissjonijiet tagħhom fil-prezzijiet tal-prodotti mingħajr ma jtilfu s-sehem fis-suq u jgarrbu biss il-parti li jifdal tal-ispejjeż sabiex ikunu esposti għal riskju baxx ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiddetermina u tiddifferenzja s-setturi rilevanti abbażi tal-intensità tal-kummerċ tagħhom u l-intensità tal-emissjonijiet tagħhom biex tidentifika aħjar is-setturi esposti għal riskju ġenwin ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju.

Waqt li l-valutazzjoni tas-setturi u s-subsetturi jenhtieg li ssir fil-livell ta' 4 figuri (kodiċi NACE-4), jenhtieg li jiġu wkoll anticipati ċirkostanzi speċifiċi li fihom jista' jkun xieraq li jkun hemm il-possibbiltà li tintalab valutazzjoni fil-livell ta' 6 figuri jew ta' 8 figuri (Prodcod). Tali possibbiltà jenhtieg li teżisti fejn setturi u subsetturi jkunu tqiesu qabel bhala li kienu esposti għar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju fil-livell ta' 6 figuri jew ta' 8 figuri (Prodcod), ladarba ċerti kodiċijiet NACE, speċjalment dawk li jintemmu.99, ikopru attivitajiet eteroġeni "mhux ikklassifikati xi mkien ieħor" ("n.e.c.", not elsewhere classified). Fejn settur jew subsettur ikun soġġett għall-punt ta' referenza tar-raffineriji u punt ta' referenza ta' prodott ieħor, din iċ-ċirkostanza jenhtieg li tittiehed inkunsiderazzjoni biex, fejn rilevanti, tkun tista' ssir analiżi kwalitattiva tar-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi għal prodotti manifatturati kemm fraffineriji kif ukoll f'impjanti kimiċi. Fejn, abbażi tal-kriterji tal-intensità tal-kummerċ u l-intensità tal-emissjonijiet, jinqabeż livell limitu ddeterminat billi titqies il-possibbiltà rispettiva għas-setturi u s-subsetturi kkonċernati li jgħaddu l-ispejjeż għall-prezzijiet tal-prodotti, is-settur jew is-subsettur jenhtieg li jitqies li hu espost għal riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Jenhtieg li setturi u subsetturi oħrajn jitqiesu li huma esposti għal riskju baxx jew l-ebda riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. B'kont meħud tal-possibbiltà li s-setturi u s-subsetturi barra mill-generazzjoni tal-elettriku jgħaddu l-ispejjeż imġarrba għall-prezzijiet tal-prodotti, profitti imprevisi jkunu mistennija li jonqsu wkoll. Sakemm ma jkunx ġie deċiż mod ieħor frevizjoni taħt l-Artikolu 30 tad-Direttiva 2003/87/KE, jenhtieg li l-allokazzjonijiet mingħajr hlas għal setturi u subsetturi li jitqiesu li qegħdin friskju baxx jew f'ebda riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, għajr it-tishin urban, jitnaqqsu b'ammonti indaqs wara l-2026 sabiex jintlahaq livell ta' ebda allokazzjoni bla hlas fl-2030.

- (11) Il-valuri tal-punt ta' referenza għall-allokazzjoni mingħajr hlas applikabbli mill-2013 'il quddiem jenhtieg li jiġu riveduti sabiex jiġi evitat qligħ mhux mistenni u sabiex jiġi rifless il-progress teknoloġiku fis-setturi kkonċernati fil-perijodu bejn l-2007 u l-2008 u f'kull perijodu ta' wara li għalih jiġu ddeterminati allokazzjonijiet mingħajr hlas skont l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE. Sabiex jiġi rifless il-progress teknoloġiku fis-setturi kkonċernati u sabiex il-valuri tal-punt ta' referenza jiġu aġġustati għall-perijodu rilevanti tal-allokazzjoni, jenhtieg li jiġu previsti l-valuri tal-punt ta' referenza għal allokazzjonijiet mingħajr hlas għal installazzjonijiet, iddeterminati abbażi ta' data mis-snin 2007 u 2008, li għandhom jiġu aġġornati f'konformità mat-titjibosservat. Għal raġunijiet ta' prevedibbiltà, dan jenhtieg li jsir permezz tal-applikazzjoni ta' fattur li jirrappreżenta l-aħjar valutazzjoni tal-progress fis-setturi, li mbagħad jenhtieg li jqis data minn installazzjonijiet li tkun soda, oġġettiva u verifikata, filwaqt li titqies il-prestazzjoni medja tal-installazzjonijiet bhala 10 % l-aktar effiċjenti, sabiex il-valuri i tal-punt ta' referenza jirriflettu r-rata proprja ta' titjib. Fejn id-data turi tnaqqis annwali ta' inqas minn 0,2 % jew aktar minn 1,6 % tal-valur tal-2007-2008 tul il-perijodu rilevanti, il-valur tal-punt ta' referenza relatat jenhtieg li jiġi aġġustat b'rati oħrajn minbarra r-rati proprja ta' titjib biex jiġu ppreservati l-incentivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet u biex l-innovazzjoni tiġi ppremjata kif xieraq. Għall-perijodu mill-2021 sal-2025, jenhtieg li dawk il-valuri tal-punt ta' referenza jiġu aġġustati għal kull sena bejn l-2008 u nofs il-perijodu mill-2021 sal-2025 b'0,2 % jew 1,6 %, biex b'hekk iwasslu għal titjib ta' 3 % jew 24 % rispettivament meta mqabbla mal-valur applikabbli fil-perijodu mill-2013 sal-2020. Għall-perijodu mill-2026 sal-2030, jenhtieg li dawk il-valuri tal-punt ta' referenza jiġu aġġustati

bl-istess mod, biex b'hekk iwasslu għal titjib ta' 4 % jew 32 % rispettivament meta mqabbla mal-valur applikabbli fil-perjodu mill-2013 sal-2020. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ugwali għall-produzzjoni ta' aromatiċi, idroġenu u gass sintetiku f'raffineriji u impjanti kimiċi, il-valuri tal-punt ta' referenza għall-aromatiċi, l-idroġenu u l-gass sintetiku jenhtieg li jkomplu jiġu allinjati mal-punti ta' referenza tar-raffineriji.

- (12) Il-livell ta' allokkazzjoni minghajn għal installazzjonijiet jenhtieg li jkun allinjat ahjar mal-livelli ta' produzzjoni proprja tagħhom. Għal dak il-ghan, jenhtieg li l-allokkazzjonijiet jiġu aġġustati perjodikament b'mod simmetriku biex iqisu zidiet u tnaqqis rilevanti fil-produzzjoni. Jenhtieg li d-data li tintuza f'dan il-kuntest tkun shiħa, konsistenti, verifikata indipendentement u jenhtieg li tipprezenta l-istess livell għoli ta' eżattezza u kwalità bħad-data li tintuza biex tiġi dterminata l-allokkazzjoni minghajn għal. Sabiex tiġi evitata l-manipulazzjoni jew l-abbuż tas-sistema għall-aġġustamenti għall-allokkazzjonijiet u sabiex jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv żejjed, filwaqt li titqies id-data ta' skadenza li tapplika għan-notifika ta' bidliet fil-produzzjoni, u filwaqt li tiġi kkunsidrata l-htieġa li jiġi żgurat li l-bidliet fl-allokkazzjonijiet isiru b'mod effettiv, mhux diskriminatorju u uniformi, jenhtieg li l-livell limitu rilevanti jiġi stabbilit għal 15 % u jiġi vvalutat abbażi tal-medja mobbli ta' sentejn. Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tikkunsidra miżuri oħrajn meħtieġa li jiddaħhlu fis-seħħ, bħal pereżempju l-użu ta' livelli limitu assoluti fir-rigward tal-bidliet għall-allokkazzjonijiet, jew fir-rigward tal-iskadenza li tapplika għan-notifika tal-bidliet fil-produzzjoni.
- (13) Idealment l-Istati Membri jikkumpensaw parzjalment, f'konformità mar-regoli tal-ghajnuna mill-Istat, għal ċerti installazzjonijiet f'setturi jew subsetturi li jkunu ġew determinati bħala huma esposti għal riskju sinifikanti ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minhabba spejjeż marbuta ma' emissjonijiet ta' gassijiet serra mgħoddija fil-prezzijiet tal-elettriku, inkluż fost l-oħrajn għall-konsum tal-elettriku mill-installazzjonijiet innifishom prodott permezz tal-kombustjoni ta' gassijiet tal-iskart. Meta jfittxu li ma jużawx aktar minn 25 % tad-dhul iġġenerat mill-irkant ta' kwoti għall-kumpens ta' spejjeż indiretti, l-Istati Membri x'aktarx li kemm jiffacilitaw il-kisba tal-oġettivi tal-EU ETS kif ukoll jippreservaw l-integrità tas-suq intern u tal-kundizzjonijiet ta' kompetizzjoni. Sabiex tiżdied it-trasparenza fir-rigward tal-livell ta' kumpens li jiġi pprovdut, jenhtieg li l-Istati Membri jirrapportaw regolarment lill-pubbliku dwar il-miżuri li jkollhom fis-seħħ u dwar il-benefiċjarji tal-kumpens, filwaqt li jiżguraw li n-natura kunfidenzjali ta' ċerta informazzjoni u t-thassib relatat dwar il-protezzjoni tad-data jitqiesu kif dovut. Fejn Stat Membru juża ammont sinifikanti mid-dhul mill-irkant tiegħu għall-kumpens tal-ispejjeż indiretti, hemm iżjed interess li r-raġunijiet għal din l-ghazla jsiru pubbliċi. Meta tkun qed tirrivedi l-linji gwida dwar l-ghajnuna mill-Istat rigward il-kumpens għal spejjeż indiretti ta' emissjonijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra, fost l-oħrajn, is-siwi ta' limiti massimi fuq il-kumpens mogħti mill-Istati Membri. Jenhtieg li r-reviżjoni tad-Direttiva 2003/87/KE tqis kemm kienu effettivi dawk il-miżuri finanzjarji biex ġew evitati riskji sinifikanti ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minhabba spejjeż indiretti, u tqis il-possibbiltà li l-miżuri jkomplu jiġu armonizzati, inkluż mekkaniżmu armonizzat. Il-finanzjament għall-klima mis-settur pubbliku ser ikompli jaqdi rwol importanti fil-mobilizzazzjoni tar-rizorsi wara l-2020.

Għalhekk, id-dhul mill-irkant jenhtieg li jintuza wkoll għall-finanzjament ta' azzjonijiet marbutin mal-politika dwar il-klima f'pajjiżi terzi vulnerabbli, b'mod partikolari l-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati, inkluż l-adattament għall-impatti tat-tibdil fil-klima, fost l-oħrajn permezz tal-Fond Ekoloġiku għall-Klima tal-UNFCCC. L-ammont ta' finanzjament għall-klima li jrid jiġi mmobilizzat ser jiddependi wkoll mill-ambizzjoni u l-kwalità tal-Kontributi Determinati fil-livell Nazzjonali, il-pjanijiet ta' investiment sussegwenti u l-proċessi nazzjonali ta' pplanar għall-adattament. Fir-rigward tal-impatti soċjali potenzjali tal-politiki u l-investimenti meħtieġa, jenhtieg li l-Istati Membri jużaw ukoll id-dhul mill-irkant biex jikkontribwixxu għal transizzjoni ġusta lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju permezz tal-promozzjoni tal-formazzjoni tal-hiliet u r-riallokkazzjoni tal-forzi tax-xogħol fi djalogo soċjali mal-komunitajiet u r-reġjuni affettwati mit-transizzjoni tal-impjeggi.

- (14) L-inċentiv ewlieni fuq perjodu twil ta' żmien li jirriżulta mid-Direttiva 2003/87/EC għall-ghbir u l-hzin tas-CO₂ ("CCS", CO₂ capture and storage), għal teknoloġiji godda ta' enerġija rinnovabbli u għal innovazzjoni rivoluzjonarja fit-teknoloġiji u l-proċessi b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju, fosthom il-ghbir u l-użu tal-karbonju ("CCU", carbon capture and utilisation) li ma jagħmilx hsara lill-ambjent, huwa s-sinjtal tal-prezz tal-karbonju li huwa johloq u l-fatt li ma jkunx meħtieġ li jiġu ċeduti kwoti għal emissjonijiet ta' CO₂ li jiġu evitati jew jiġu maħżuna b'mod permanenti. Barra minn hekk, sabiex jiġu ssupplimentati r-rizorsi li diġà qed jintużaw biex jaċcelleraw id-dimostrazzjoni ta' facilitajiet tas-CCS kummerċjali u teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, jenhtieg li l-kwoti jintużaw biex jinħataw premji garantiti għall-użu ta' facilitajiet tas-CCS jew tas-CCU, teknoloġiji godda ta' enerġija rinnovabbli u innovazzjoni industrijali f'teknoloġiji u proċessi b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju fl-Unjoni għal CO₂ maħżun jew evitat fuq skala suffiċjenti, dejjem jekk ikun hemm fis-seħħ ftehim dwar il-kondiviżjoni tal-gharfien.

Minbarra 400 miljun kwota inizjalment disponibbli għall-perijodu mill-2021' il quddiem, id-dhul minn 300 miljun kwota disponibbli għall-perijodu 2013–2020 li jkunu ghadhom ma gewx allokat għal attivitajiet ta' innovazzjoni jenhtieg li jiġi supplimentat b'50 miljun kwota mhux allokat mir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq, u għandhom jintużaw b'mod li jkun f'waqtu għall-appoġġ tal-innovazzjoni. Skont kemm is-sehem tal-kwoti li ser jiġi rkantat jitnaqqas biex tiġi evitata l-htieġa li jiġi applikat fattur ta' korrezzjoni trasversali uniformi, jenhtieg li l-ammont ta' kwoti disponibbli taht dan il-fond jiżdied b'sa 50 miljun kwota. Jenhtieg li l-maġġoranza ta' dan l-appoġġ tkun tiddependi fuq l-evitar verifikat ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra, filwaqt li jenhtieg li jkun possibbli li jinghata certu appoġġ meta jintlahqu certi stadji predeterminati filwaqt li titqies it-teknoloġija użata u ċ-ċirkostanzi speċifiċi tas-settur li fih tintuża t-teknoloġija. Jenhtieg li jiġu definiti stadji sabiex isiru disponibbli riżorsi finanzjarji adegwati għall-proġett. Il-perċentwal massimu tal-ispejjeż tal-proġetti li jkunu jridu jiġu appoġġati jista' jvarja skont il-kategorija ta' proġett. Jenhtieg li jitqiesu kif dovut proġetti li ser ikollhom impatt sinifikanti ta' innovazzjoni madwar l-Unjoni.

- (15) Il-Greċja kellha PDG per capita bi prezzijiet tas-suq ta' inqas minn 60 % tal-medja tal-Unjoni fl-2014 iżda ma tibbenefikax mill-Fond għall-Modernizzazzjoni, u għalhekk jenhtieg li tkun tista' titlob kwoti biex tikkofinanzja d-dekarbonizzazzjoni tal-provvista tal-elettriku tal-gżejjer fit-territorju tagħha. Jenhtieg li daww il-kwoti jiġu mill-ammont massimu ta' kwoti msemmi fl-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE li ma jkunux allokat minghajr hlas sal-31 ta' Diċembru 2020, u jiġu rkantati skont l-modalitajiet applikabbli għall-Fond għall-Modernizzazzjoni.
- (16) Jenhtieg li jiġi stabbilit Fond għall-Modernizzazzjoni mit-2 % tal-kwantità totali tal-kwoti, u jiġi rkantat skont ir-regoli u l-modalitajiet għall-irkanti li jseħhu fuq il-Pjattaforma Komuni tal-Irkant stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2010⁽¹⁾. Skont kemm is-sehem tal-kwoti li jrid jiġi rkantat jitnaqqas biex tiġi evitata l-htieġa li jiġi applikat fattur ta' korrezzjoni trasversali uniformi, jenhtieg li l-ammont ta' kwoti disponibbli taht il-Fond għall-Modernizzazzjoni jiżdied b'sa 0,5 % tal-kwantità kollha tal-kwoti. Jenhtieg li l-Istati Membri li fl-2013 kellhom PDG per capita fi prezzijiet tas-suq ta' inqas minn 60 % tal-medja tal-Unjoni jkunu eliġibbli għal finanzjament mill-Fond għall-Modernizzazzjoni u jkunu jistgħu jinghataw deroga, sal-2030, mill-prinċipju ta' rkant shih għall-generazzjoni tal-elettriku billi jużaw l-għażla ta' allokkazzjoni minghajr hlas sabiex jipromwovu b'mod trasparenti investimenti reali li jimmodernizzaw is-settur tal-enerġija tagħhom filwaqt li jevitaw distorsjonijiet tas-suq intern tal-enerġija. L-investimenti taht il-Fond għall-Modernizzazzjoni li jkollhom l-għan li jtejjbu l-effiċjenza enerġetika jistgħu jinkludu investimenti fl-elettrifikazzjoni tat-trasport, b'mod partikolari t-trasport bit-triq. Ir-regoli għat-tmexxija tal-Fond għall-Modernizzazzjoni jenhtieg li jipprovdu qafas koerenti, komprensiv u trasparenti biex jiżguraw l-aktar implimentazzjoni effiċjenti possibbli, filwaqt li jqisu l-htieġa li l-partiċipanti kollha jkollhom aċċess faċli u l-possibbiltajiet li jiġu mobilizzati investimenti fl-Istati Membri. Jenhtieg li l-istruttura tat-tmexxija tkun proporzjonata għall-iskop li jiġi żgurat l-użu adatt tal-fondi.

Din l-istruttura ta' tmexxija jenhtieg li tinkludi kumitat ta' investment, u jenhtieg li jitqies kif dovut l-għarfien espert tal-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) fil-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet sakemm ma jinghataw appoġġ lil proġetti ta' skala żgħira permezz ta' self minn bank promozzjonali nazzjonali jew permezz ta' għotjiet minn programm nazzjonali li jkollu l-istess għanijiet bħall-Fond għall-Modernizzazzjoni. Sabiex jiġi identifikat u żvelat kwalunkwe kunflitt ta' interess potenzjali, jenhtieg li l-kompożizzjoni tal-kumitat ta' investment, is-curricula vitae tal-membri tiegħu kif ukoll id-dikjarazzjoni tal-interessi tagħhom jiġu ppubblikati u aġġornati b'mod regolari. Sabiex jiġi żgurat li l-htigijiet ta' investment fi Stati Membri bi dhul baxx jiġu indirizzati kif adegwat, jenhtieg li l-fondi għall-Fond għall-Modernizzazzjoni jitqassmu fost l-Istati Membri abbażi tal-kriterji kombinati ta' sehem ta' 50 % tal-emissjonijiet verifikati u sehem ta' 50 % tal-PDG. L-assistenza finanzjarja mill-Fond għall-Modernizzazzjoni tista' tinghata f'forom differenti. Biex jiġu mobilizzati r-riżorsi u jiġi żgurat impatt ikbar minn investimenti rilevanti, jenhtieg li l-kwoti minghajr hlas għall-modernizzazzjoni tal-generazzjoni tal-elettriku f'ċerti Stati Membri u r-riżorsi disponibbli mill-Fond għall-Modernizzazzjoni għal investimenti li ma jaqgħux fil-lista ta' oqsma ta' prijorità jiġu kkomplementati minn riżorsi minn entitajiet legali privati, li jistgħu jinkludu riżorsi separati minn entitajiet legali privati li jaqgħu kompletament jew parzjalment taht is-sjieda ta' awtoritajiet pubbliċi.

- (17) Bil-għan li jiġu ssimplifikati l-mekkanizmi ta' finanzjament u jitnaqqas, kemm jista' jkun, il-piż amministrattiv relatat mal-implimentazzjoni tagħhom, jenhtieg li l-Istati Membri kkonċernati jkollhom il-possibbiltà li jużaw is-sehem tagħhom mill-10 % tal-kwoti mqasma mill-ġdid u mill-allokkazzjoni transizzjonali minghajr hlas għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-enerġija taht id-dispożizzjonijiet tal-Fond għall-Modernizzazzjoni. Bil-għan li jiġu żgurati l-prevedibbiltà u t-trasparenza fir-rigward tal-volumi ta' kwoti disponibbli għall-irkantar jew għall-allokkazzjoni transizzjonali minghajr hlas, u fir-rigward tal-assi ġestiti permezz tal-Fond għall-Modernizzazzjoni, jenhtieg li l-Istati Membri jinfurmaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li jzidu r-riżorsi tagħhom taht il-Fond għall-Modernizzazzjoni qabel l-2021.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2010 tat-12 ta' Novembru 2010 dwar l-għażla taż-żmien, l-amministrazzjoni u aspetti oħra ta' rkantar ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità (GU L 302, 18.11.2010, p. 1).

- (18) Il-Kunsill Ewropew ta' Ottubru 2014 ikkonferma li jenhtieg li l-opzjoni li tinghata allokazżjoni minghajn hlas lis-settur tal-enerġija tkompli sal-2030 uli jkun hemm titjib fil-modalitajiet, inkluża t-trasparenza, tal-allokazżjoni minghajn hlas fakultattiva għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-enerġija f'ċerti Stati Membri. Jenhtieg li l-investimenti b'valur ta' EUR 12,5 miljun jew iżjed jintgħażlu mill-Istat Membru kkonċernat permezz ta' proċess kompetittiv ta' offerti abbażi ta' regoli ċari u trasparenti biex jiġi żgurat li l-allokazżjoni minghajn hlas tintuża biex tippromwovi investimenti reali li jimmodernizzaw jew jiddiversifikaw is-settur tal-enerġija f'konformità mal-oġettivi tal-Unjoni tal-Enerġija. Jenhtieg li l-investimenti b'valur ta' inqas minn EUR 12,5 miljun ikunu eliġibbli wkoll għal finanzjament mill-allokazżjoni minghajn hlas. L-Istat Membru kkonċernat jenhtieg li jagħżel l-investimenti ta' dan it-tip abbażi ta' kriterji ċari u trasparenti. Jenhtieg li r-risultati ta' dan il-proċess ta' għażla jkunu soġġetti għal konsultazzjoni pubblika. Jenhtieg li l-pubbliku jinżamm infurmat kif dovut fl-istadju tal-għażla dwar il-proġetti ta' investiment kif ukoll dwar l-implimentazzjoni tagħhom. Jenhtieg li l-investimenti jiġu kkomplementati minn riżorsi minn entitajiet legali privati, li jistgħu jinkludu riżorsi separati minn entitajiet legali privati li jagħgu kompletament jew parzjalment taht is-sjieda ta' awtoritajiet pubbliċi.
- (19) Il-finanzjament tal-EU ETS jenhtieg li jkun koerenti mal-oġettivi tal-qafas politiku tal-Unjoni għall-klima u l-enerġija għall-2030 u l-oġettivi fuq perijodu twil ta' żmien espressi fil-Ftehim ta' Pariġi, kif ukoll programmi ta' finanzjament oħra tal-Unjoni, sabiex tiġi żgurata l-effettività tal-infiq pubbliku.
- (20) Id-dispożizzjonijiet eżistenti li huma fis-seħħ għal installazzjonijiet zġhar li għandhom jiġu esklużi mill-EU ETS jippermettu li l-installazzjonijiet li huma esklużi jibqgħu tali, u jenhtieg li jkun possibbli għall-Istati Membri li jagġornaw il-lista tagħhom tal-installazzjonijiet esklużi u għall-Istati Membri li bhalissa mhux qed jużaw din l-għażla li jagħmlu dan fil-bidu ta' kull perijodu ta' allokazżjoni. Fl-istess hin, biex jiġi evitat piż amministrattiv bla bżonn, jenhtieg li jkun ukoll possibbli għall-Istati Membri li jeskludu mill-EU ETS installazzjonijiet b'emissjonijiet ta' anqas minn 2 500 tunnellata ta' ekwivalenti ta' dijossidu tal-karbonju f'kull waħda mit-tliet snin preċedenti għall-bidu ta' kull perijodu ta' allokazżjoni, u unitajiet ta' riżerva jew ta' emerġenza li joperaw għal anqas minn 300 siegħa kull sena f'dak il-perijodu ta' tliet snin. Jenhtieg li tibqa' l-possibbiltà li jiġu inklużi attivitajiet u gassijiet addizzjonali fis-sistema, minghajn ma dawn jitqiesu bhala installazzjonijiet li dahlu għodda fis-suq. Dik il-possibbiltà għall-inklużjoni ta' attivitajiet u gassijiet addizzjonali wara l-2020 jenhtieg li tkun minghajn preġudizzju għall-kwantità tal-kwoti fl-Unjoni kollha taht l-EU ETS u l-ammonti derivati minnha.
- (21) Id-Direttiva 2003/87/KE tehtieg li l-Istati Membri jipprovdu rapport dwar l-implimentazzjoni tagħha abbażi ta' kwestjonarju jew ta' deskrizzjoni ġenerali li l-Kummissjoni tkun fasslet skont il-proċedura msemmija fid-Direttiva tal-Kunsill 91/692/KEE⁽¹⁾. Il-Kummissjoni pproponiet li jithassru r-rekwiziti ta' rappurtar taht id-Direttiva 91/692/KEE. Għalhekk ikun adatt li r-referenza għad-Direttiva 91/692/KEE tinbidel b'referenza għall-proċedura msemmija fid-Direttiva 2003/87/KE.
- (22) Id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tistabilixxi riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-EU ETS sabiex il-provvista tal-irkant tkun aktar flessibbli u s-sistema ssir aktar reżiljenti. Dik id-Deciżjoni tippovdi wkoll biex kwoti li mhumiex sal-2020 allokatil lil installazzjonijiet li dahlu għodda fis-suq u li mhumiex allokatil minhabba waqfien u waqfien parzjali jitpoġġew fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.
- (23) EU ETS riformata u li tiffunzjona sew bi strument li jstabilizza s-suq hija mezz ewlieni għall-Unjoni biex tilhaq il-mira miftiehma tagħha għall-2030 u l-impenji taht il-Ftehim ta' Pariġi. Sabiex jiġi indirizzat l-iżbilanċ attwali bejn il-provvista u d-domanda tal-kwoti fis-suq, ser tiġi stabbilita riżerva tal-istabbiltà tas-suq taht id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 fl-2018 u din ser issir operazzjonali mill-2019 'il quddiem. B'kont mehud tal-htieġa li jinghata sinjal kredibbli ta' investiment biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO₂ b'mod kosteffettiv u bil-hsieb li tissahħah l-EU ETS, jenhtieg li d-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tiġi emendata sabiex, sal-31 ta' Diċembru 2023, jiżiedu r-rati percentwali biex jiġi ddeterminat in-numru ta' kwoti li għandhom jitpoġġew fir-riżerva kull sena. Barra minn hekk, bhala miżura fit-tul biex jitjieb il-funzjonament tal-EU ETS, sakemm ma jiġix deciż mod ieħor fl-ewwel reviżjoni skont l-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (UE) 2015/1814, mill-2023 'il quddiem, jenhtieg li l-kwoti miżmuma fir-riżerva li jkunu iżjed min-numru totali tal-kwoti rkantati matul is-sena ta' qabel ma jibqgħux validi. Jenhtieg li r-reviżjonijiet regolari tal-funzjonament tar-riżerva jikkunsidraw ukoll jekk għandhomx jinżammu dawk ir-rati oġħla.
- (24) Jenhtieg li d-Direttiva 2003/87/KE tinżamm taht reviżjoni fid-dawl tal-iżviluppi internazzjonali u sforzi meħuda biex jintlaħqu l-oġettivi fit-tul tal-Ftehim ta' Pariġi. Jenhtieg li anke l-miżuri b'appoġġ għal ċerti industriji intensivi fl-enerġija li jistgħu jkunu soġġetti għar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju kif imsemmi fl-Artikoli 10a u 10b tad-Direttiva 2003/87/KE jinżammu taht reviżjoni, fid-dawl tal-miżuri marbutin mal-politika dwar it-tibdil fil-klima f'ekonomiji ewlenin oħra. F'dak il-kuntest ir-reviżjoni tad-Direttiva 2003/87/KE tista' tikkunsidra jekk

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 91/692/KEE tat-23 ta' Diċembru 1991 biex tistandardizza u tirrorazzjonalizza rapporti dwar l-implimentazzjoni ta' ċerti direttivi fuq l-ambjent (ĠU L 377, 31.12.1991, p. 48).

ikunx jixraq li kwalunkwe miżura eżistenti għall-prevenzjoni tar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju għandhiex tiġi sostitwita, adattata jew ikkomplementata minn aġġustamenti fl-emissjonijiet tal-karbonju fil-fruntieri jew miżuri alternattivi, dment li dawn il-miżuri jkunu kompletament kompatibbli mar-regoli tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, sabiex jiġu nkluzi, fl-EU ETS, l-importaturi ta' prodotti manifatturati mis-setturi jew is-subsetturi ddeterminati skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE. Jenhtieg li l-Kummissjoni tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fil-kuntest ta' kull rendikont globali maqbul taht il-Ftehim ta' Pariġi, b'mod partikolari fir-rigward tal-htieġa li jiġu adottati politiki u miżuri tal-Unjoni aktar stretti, inkluża l-EU ETS, fid-dawl tat-tnaqqis mehtieg tal-gassijiet serra min-naħa tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha. Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tressaq proposti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex tiġi emendata d-Direttiva 2003/87/KE fejn ikun adatt. Bħala parti mir-rappurtar regolari tagħha taht ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta wkoll l-eżitu tad-Djalogu faċilitattiv tal-2018 taht l-UNFCCC (id-djalogu Talanoa).

- (25) Bil-ghan li jiġu adottati atti mhux legiſlattivi ta' applikazzjoni ġenerali biex jiġu sſupplimentati jew emendati ċerti elementi mhux essenġjali ta' att legiſlattiv, jenhtieg li tiġi delegata s-setgħa lill-Kummissjoni li tadotta atti skont l-Artikolu 290 TFUE fir-rigward tal-Artikoli 3d(3), 10(4), 10a(1) u (8), 10b(5), 19(3), l-Artikolu 22, l-Artikoli 24(3), 24a(1), 25a(1) u l-Artikolu 28c tad-Direttiva 2003/87/KE. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni jkollha konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma preparatorja tagħha, fost l-oħrajn fil-livell tal-esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet ⁽²⁾. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tħejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom sistematikament ikollhom aċċess għal-laqqhat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jitrattaw it-tħejjija ta' atti delegati. Fir-rigward tad-delega taht l-Artikolu 10(4) tad-Direttiva 2003/87/KE, jenhtieg li daww l-Istati Membri li ma jużawx il-pjattaforma komuni għall-irkant ikunu jistgħu jkomplu ma jirrikorru għaliha. Barra minn hekk, jenhtieg li dik id-delega ma taffettwax id-dritt tal-Istati Membri li jiddeterminaw l-użu tad-dhul mill-irkant tagħhom.
- (26) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tat-tielet sas-sitt subparagrafi tal-Artikolu 10a(2) tal-Artikolu 10a(21), tal-Artikolu 10d, tal-Artikolu 14(1) u (2), tal-Artikoli 15 u 16 u tal-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, u tal-Annessi IV u V ta' dik id-Direttiva, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenhtieg li daww is-setgħat jiġu eżercitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (27) Sabiex l-ghoti ta' setgħat lill-Kummissjoni jitnaqqas kemm jista' jkun, jenhtieg li jiġu revokati s-setgħat eżistenti fir-rigward tal-adozzjoni ta' atti li jikkonċernaw dawn li ġejjin: it-tħaddim tar-riżerva speċjali taht l-Artikolu 3f(9) tad-Direttiva 2003/87/KE, aktar speċifikazzjoni ta' kwantitajiet ta' krediti internazzjonali għall-iskambju u l-attribuzzjoni ta' kwantitajiet ta' krediti internazzjonali li jistgħu jiġu skambjati taht l-Artikolu 11a(8) ta' dik id-Direttiva, l-istipulazzjoni ta' aktar standards għal dak li jista' jiġi skambjat taht l-Artikolu 11a(9) ta' dik id-Direttiva u l-istipulazzjoni ta' aktar regoli dwar l-għadd doppju taht l-Artikolu 11b(7) ta' dik id-Direttiva. L-atti adottati skont daww id-dispozzjonijiet jibqgħu japplikaw.
- (28) L-atti adottati skont id-Direttiva 2003/87/KE dwar suġġetti li relativament għalihom din id-Direttiva tagħti lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti delegati jew ta' implimentazzjoni, jibqgħu japplikaw sakemm jithassru jew jiġu emendati. Fil-każ tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE ⁽⁴⁾, l-aħħar kolonna tal-Anness I tagħha ser tithassar jekk u meta l-Kummissjoni tadotta att ta' implimentazzjoni sabiex tiddetermina l-valuri riveduti tal-punt ta' referenza għall-allokazzjoni mingħajr hlas. Sabiex tiżdied il-prevedibbiltà u jiġu sſimplifikati l-proċessi amministrattivi, jenhtieg li d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/746/UE ⁽⁵⁾ tkompli tapplika sa tmiem l-2020.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Meju 2013 dwar mekkanizmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 280/2004/KE (GU L 165, 18.6.2013, p. 13).

⁽²⁾ GU L 123, 12.5.2016, p. 1.

⁽³⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni, GU L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽⁴⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278 tas-27 ta' April 2011 li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokazzjoni armonizzata mingħajr hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 130, 17.5.2011, p. 1).

⁽⁵⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/746/UE tas-27 ta' Ottubru 2014 li tiddetermina, skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, lista ta' setturi u subsetturi meqjusa li huma esposti għal riskju sinifikanti ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju għall-perijodu mill-2015 sal-2019 (GU L 308, 29.10.2014, p. 114).

- (29) Jenhtieg li l-atti delegati u ta' implimentazzjoni msemija f'din id-Direttiva, partikolarment fir-rigward ta' dispożizzjonijiet dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika u dwar ir-Registru tal-Unjoni, ikollhom l-għan li jissimplifikaw ir-regoli u jnaqqsu kwalunkwe piż amministrattiv kemm jista' jkun possibbli, minghajr ma jdgħajfu l-integrità ambjentali, is-sigurtà jew l-affidabilità tal-EU ETS. Fit-thejjja ta' dawk l-atti, jenhtieg li l-Kummissjoni b'mod partikolari tivvaluta l-effettività tar-regoli simplifikati ta' monitoraġġ, inkluż għal unitajiet ta' generazzjoni tal-elettriku ta' emergenza u supplimentari, filwaqt li jittiehed kont tas-siġhat ta' operazzjoni kull sena, u għal emittenti żgħar oħra, u tivvaluta wkoll il-possibilitajiet li tali regoli jiġu żviluppati aktar.
- (30) F'konformità mad-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni ⁽¹⁾, l-Istati Membri impenjaw ruhhom li jakkumpanjaw, f'każijiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wiehed jew iżjed li jispjegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istrumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-leġislatur iquis li t-trasmissjoni ta' tali dokumenti tkun ġustifikata.
- (31) Din id-Direttiva għandha l-għan li tikkontribwixxi għall-oġġettiv ta' livell għoli ta' protezzjoni ambjentali f'konformità mal-prinċipju ta' żvilupp sostenibbli bl-aktar mod ekonomikament effiċjenti filwaqt li tagħti żmien adegwat lill-installazzjonijiet biex jadattaw ruhhom u tippredvi b'mod proporzjonat trattament aktar favorevoli ta' persuni partikolarment milquta sal-livell massimu kompatibbli mal-oġġettivi l-oħra ta' din id-Direttiva.
- (32) Din id-Direttiva tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
- (33) Minhabba li l-oġġettivi ta' din id-Direttiva ma jistgħux jintlahqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu minflok, minhabba l-iskala u l-effetti tagħha, jintlahqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlahqu dawn l-oġġettivi,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 2003/87/KE

Id-Direttiva 2003/87/KE hija emendata kif ġej:

- (1) Fit-test kollu tad-Direttiva, it-terminu "skema Komunitarja" huwa sostitwit b'"EU ETS" u ssir kwalunkwe bidla grammatikali meħtieġa.
- (2) Fit-test kollu tad-Direttiva, bl-eċċezzjoni tal-każijiet imsemija fil-punt (1) ta' dan l-Artikolu, fl-Artikolu 26 tad-Direttiva u fil-punt (5) tal-Parti A tal-Anness V tad-Direttiva, il-kelma "skema" hija sostitwita bil-kelma "sistema" u ssir kwalunkwe bidla grammatikali meħtieġa.
- (3) Fit-test kollu tad-Direttiva, bl-eċċezzjoni tal-każijiet imsemija fil-punt (1) ta' dan l-Artikolu u fl-Artikolu 26 tad-Direttiva, il-kelma "Komunità" hija sostitwita b'"Unjoni" u ssir kwalunkwe bidla grammatikali meħtieġa.
- (4) Fit-test kollu tad-Direttiva, il-kliem "proċedura regolatorja msemija fl-Artikolu 23(2)" huma sostitwiti bil-kliem "proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 22a(2)".
- (5) Fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3c(2) u fl-Artikolu 10(1a), ir-referenza għal "Artikolu 13(1)" hija sostitwita b'referenza għal "Artikolu 13".
- (6) Fl-Artikolu 3g, fil-punt (d) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 5, fil-punt (c) tal-Artikolu 6(2), fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 10a(2), fl-Artikolu 14(2), (3) u (4), fl-Artikolu 19(1) u (4), fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 24(3) u fl-Artikolu 29a(4), il-kelma "Regolament" hija sostitwita bil-kelma "atti" u ssir kwalunkwe bidla grammatikali meħtieġa.
- (7) Fl-Artikolu 3, il-punt (h) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(h) "installazzjoni li dahlet għidha fis-suq" tfisser kwalunkwe installazzjoni li ttwettaq waħda, jew aktar, mill-attivajiet elenkati fl-Anness I, li tkun kisbet permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra għall-ewwel darba fil-perijodu li jibda minn tliet xhur qabel id-data għall-preżentazzjoni tal-lista taħt l-Artikolu 11(1), u jispicċa tliet xhur qabel id-data għall-preżentazzjoni tal-lista sussegwenti taħt dak l-Artikolu;"

⁽¹⁾ ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

(8) Fl-Artikolu 3d, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva dwar l-arranġamenti dettaljati għall-irkantar mill-Istati Membri tal-kwoti mill-avjazzjoni f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu jew mal-Artikolu 3f(8). In-numru ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati f'kull perijodu minn kull Stat Membru għandu jkun proporzjonat għas-sehem tiegħu tat-total tal-emissjonijiet attribwiti għall-avjazzjoni tal-Istati Membri kollha għas-sena ta' referenza rrapportata skont l-Artikolu 14(3) u verifikati skont l-Artikolu 15 Għall-perijodu msemmi fl-Artikolu 3c(1), is-sena ta' referenza għandha tkun l-2010, u għal kull perijodu sussegwenti msemmi fl-Artikolu 3c, is-sena ta' referenza għandha tkun is-sena kalendarja li tispicċa 24 xahar qabel ma jibda l-perijodu li għalih jirreferi l-irkant. L-atti delegati għandhom jiżguraw li jkunu rispettati l-prinċipji stabbiliti fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 10(4).”.

(9) Fl-Artikolu 3f, jithassar il-paragrafu 9.

(10) Fl-Artikolu 6(1), jithassar it-tielet subparagrafu.

(11) L-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 8

Koordinazzjoni mad-Direttiva 2010/75/UE

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li, f'każijiet fejn l-installazzjonijiet iwettqu attivitajiet li huma inkluzi fl-Anness I mad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), il-kondizzjonijiet u l-proċedura għall-hruġ ta' permess għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra jiġu kkoordinati ma' dawk għall-hruġ ta' permess previst f'dik id-Direttiva. Ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 5, 6 u 7 ta' din id-Direttiva jistgħu jiġu integrati fil-proċeduri previsti fid-Direttiva 2010/75/UE.

(*) Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).”.

(12) Fl-Artikolu 9, it-tieni u t-tielet paragrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Mill-2021 'il quddiem, il-fattur lineari għandu jkun ta' 2,2 %.”.

(13) L-Artikolu 10 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Mill-2019 'il quddiem, l-Istati Membri għandhom jirkantaw il-kwoti kollha li ma jiġux allokati mingħajr hlas f'konformità mal-Artikoli 10a u 10c ta' din id-Direttiva u li ma jitqegħdux fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita bid-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*) (ir-“riżerva tal-istabbiltà tas-suq”) jew li ma jiġux ikkancellati f'konformità mal-Artikolu 12(4) ta' din id-Direttiva.

Mill-2021 'il quddiem, u mingħajr preġudizzju għal tnaqqis possibbli skont l-Artikolu 10a(5a), is-sehem tal-kwoti li għandu jiġi rkantat għandu jkun ta' 57 %.

2 % tal-kwantità totali tal-kwoti fil-perijodu ta' bejn l-2021 u l-2030 għandhom ikunu rkantati biex jiġi stabbilit fond għat-titjib tal-effiċjenza enerġetika u l-immodernizzar tas-sistemi tal-enerġija ta' ċerti Stati Membri kif stabbilit fl-Artikolu 10d (“il-Fond għall-Modernizzazzjoni”).

Il-kwantità totali li jifdal tal-kwoti li jridu jiġu rkantati mill-Istati Membri għandha tkun distribwita f'konformità mal-paragrafu 2.

(*) Deciżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2015 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u li temenda d-Direttiva 2003/87/KE (ĠU L 264, 9.10.2015, p. 1).”;

(b) il-paragrafu 2 huwa emendat kif ġej:

(i) fil-punt (a), il-perċentwal “88 %” huwa sostitwit b’“90 %”;

(ii) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) 10 % tal-kwantità totali tal-kwoti li għandhom jiġu rkantati jiġu distribwiti fost ċerti Stati Membri għal finijiet ta' solidarjetà, tkabbir u interkonnnessjonijiet fl-Unjoni, b'hekk jiddied l-ammont ta' kwoti li dawk l-Istati Membri jirkantaw taħt il-punt (a) bil-perċentwali speċifikati fl-Anness IIa.”;

(iii) il-punt (c) jithassar;

(iv) it-tielet subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Jekk mehtieg, il-perċentwali msemija fil-punt (b) għandhom jiġu adattati b'mod proporzjonat biex jiġi żgurat li d-distribuzzjoni tkun ta' 10 %.”;

(c) il-paragrafu 3 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) għall-iżvilupp ta' enerġiji rinnovabbli biex jitwettagħ l-impenn tal-Unjoni fil-qasam tal-enerġiji rinnovabbli, kif ukoll biex jiġu żviluppanti teknoloġiji oħra li jikkontribwixxu għat-transizzjoni għal ekonomija sikura u sostenibbli b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju, u bhala għajjnuna fit-tweqqif tal-impenn tal-Unjoni li tiżdied l-effiċjenza enerġetika għal-livelli maqbula f'atti leġislattivi rilevanti.”;

(ii) il-punt (h) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(h) għal miżuri maħsuba biex itejbu l-effiċjenza enerġetika, is-sistemi ta' tishin urban u l-insulazzjoni, jew biex jipprovdu appoġġ finanzjarju sabiex jiġu indirizzati aspetti soċjali ffamilji bi dhul baxx u medju.”;

(iii) jiżdiedu l-punti li ġejjin:

“(j) għall-finanzjament ta' azzjonijiet marbutin mal-politika dwar il-klima f'pajjiżi terzi vulnerabbli, inkluż l-adattament għall-impatti tat-tibdil fil-klima;

(k) għall-promozzjoni tal-formazzjoni tal-hiliet u r-rilokazzjoni tal-haddiema sabiex isir kontribut għal transizzjoni ġusta lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju, b'mod partikolari fir-reġjuni milquta l-aġħar mit-transizzjoni tal-impjiegi, f'koordinazzjoni mill-qrib mas-shab soċjali.”;

(d) fil-paragrafu 4, l-ewwel, it-tieni u t-tielet subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“4. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 23, biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward tal-hinijiet, l-amministrazzjoni u aspetti oħra tal-irkantar, sabiex jiġi żgurat li dan jitwettagħ b'mod miftuh, trasparenti, armonizzat u mhux diskriminatorju. Għal dak il-ghan, il-proċess għandu jkun prevedibbli, b'mod partikolari fir-rigward tal-hinijiet u s-sekwenzjar tal-irkanti u l-volumi stmati ta' kwoti li jridu jsiru disponibbli.

Dawk l-atti delegati għandhom jiżguraw li l-irkanti jkunu maħsuba biex jiżguraw li:

(a) l-operaturi, u b'mod partikolari kwalunkwe intrapriża żgħira jew ta' daqs medju koperta mill-EU ETS, ikollhom aċċess shiħ, ġust u ekwu;

(b) il-partecipanti kollha jkollhom aċċess għall-istess informazzjoni fl-istess hin u l-partecipanti ma jimminawx l-operar tal-irkanti;

(c) l-organizzazzjoni ta', u l-partecipazzjoni fi, l-irkanti jkunu kosteffiċjenti u l-ispejjeż amministrattivi mhux dovuti jiġu evitati; u

(d) l-emittenti ż-żgħar jingħataw aċċess għall-kwoti.”;

(e) fil-paragrafu 5, it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

“Kull sena, hija għandha tibgħat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-funzjonament tas-suq tal-karbonju u dwar politiki rilevanti oħra dwar il-klima u l-enerġija, inklużi l-operar tal-irkanti, il-likwidità u l-volumi nnegożjati, u li jiġbor fil-qosor l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar il-miżuri finanzjarji msemija fl-Artikolu 10a(6).”.

(14) L-Artikolu 10a huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, l-ewwel u t-tieni subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“1. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward ta' regoli li japplikaw għall-Unjoni kollha u li huma kompletament armonizzati għall-allokazzjoni ta' kwoti msemija fil-paragrafi 4, 5, 7 u 19 ta' dan l-Artikolu.”;

- (b) fil-paragrafu 2, jizziedu s-subparagrafi li ġejjin:

“Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni għall-fini li jiġu determinati l-valuri riveduti tal-punt ta’ referenza għall-allokazzjoni mingħajr h̄las. Dawk l-atti għandhom jikkonformaw mal-atti delegati adottati skont il-paragrafu 1 ta’ dan l-Artikolu u għandhom jaderixxu ma’ dan li ġej:

- (a) Għall-perijodu mill-2021 sal-2025, il-valuri tal-punt ta’ referenza għandhom jiġu determinati abbażi tal-informazzjoni ppreżentata skont l-Artikolu 11 għas-snin 2016 u 2017. Abbażi ta’ tqabbil ta’ dawk il-valuri tal-punt ta’ referenza mal-valuri tal-punt ta’ referenza li jinsabu fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE (*), kif adottata fis-27 ta’ April 2011, il-Kummissjoni għandha tiddetermina r-rata tat-tnaqqis annwali għal kull punt ta’ referenza, u għandha tapplikah għall-valuri tal-punt ta’ referenza applikabbli fil-perijodu mill-2013 sal-2020 fir-rigward ta’ kull sena bejn l-2008 u l-2023 biex tiddetermina l-valuri tal-punt ta’ referenza għall-perijodu mill-2021 sal-2025.
- (b) Fejn ir-rata ta’ tnaqqis annwali taqbeż 1,6 % jew tkun anqas minn 0,2 %, il-valuri tal-punt ta’ referenza għall-perijodu mill-2021 sal-2025 għandhom ikunu l-valuri tal-punt ta’ referenza applikabbli fil-perijodu mill-2013 sal-2020 imnaqqsa bir-rata minn dawk iż-żewġ rati percentwali li tkun rilevanti fir-rigward ta’ kull sena bejn l-2008 u l-2023.
- (c) Għall-perijodu mill-2026 sal-2030, il-valuri tal-punt ta’ referenza għandhom jiġu determinati bl-istess mod kif stabbilit fil-punti (a) sa (b) abbażi ta’ informazzjoni ppreżentata skont l-Artikolu 11 għas-snin 2021 u 2022 u abbażi tal-applikazzjoni tar-rata ta’ tnaqqis annwali fir-rigward ta’ kull sena bejn l-2008 u l-2028.

B’deroga fir-rigward tal-valuri tal-punt ta’ referenza għall-aromatici, l-idroġenu u l-gass sintetiku, dawn il-valuri tal-punt ta’ referenza għandhom ikunu aġġustati bl-istess percentwal bħall-parametri referenzjarji tar-raffineriji sabiex jinżammu kondizzjonijiet ekwivalenti ta’ kompetizzjoni għall-produtturi ta’ dawk il-prodotti.

L-atti ta’ implimentazzjoni msemmija fit-tielet subparagrafu għandhom jiġu adottati f’konformità mal-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).

Bil-għan li jiġi promoss l-irkupru effiċjenti tal-enerġija mill-gassijiet tal-iskart, għall-perijodu msemmi fil-punt (b) tat-tielet subparagrafu, il-valur tal-punt ta’ referenza għal metall jahraq, li fil-biċċa l-kbira hu marbut ma’ gassijiet tal-iskart, għandu jiġi aġġornat b’rata ta’ tnaqqis annwali ta’ 0,2 %.

(*) Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE tas-27 ta’ April 2011 li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokazzjoni armonizzata mingħajr h̄las tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 130, 17.5.2011, p. 1).”;

- (c) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“4. Għandha tingħata allokazzjoni mingħajr h̄las għal tishin urban kif ukoll għal koġenerazzjoni b’effiċjenza għolja, kif definit bid-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), għal domanda li tkun ekonomikament ġustifikabbli, fir-rigward tal-produzzjoni tat-tishin jew tat-tkessih. Kull sena wara l-2013, l-allokazzjoni totali għal tali installazzjonijiet fir-rigward tal-produzzjoni ta’ dik is-shana għandha tiġi aġġustata bil-fattur lineari msemmi fl-Artikolu 9 ta’ din id-Direttiva, bl-eċċezzjoni ta’ kwalunkwe sena li fiha dawk l-allokazzjonijiet jiġu aġġustati b’mod uniformi skont il-paragrafu 5 ta’ dan l-Artikolu.

(*) Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1).”;

- (d) il-paragrafu 5 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“5. Sabiex jiġi rrispettat is-sehem tal-irkantar stabbilit fl-Artikolu 10, għal kull sena li fiha l-għadd tal-allokazzjonijiet mingħajr h̄las ma jilhaqx l-ammont massimu li jirrispetta s-sehem tal-irkantar, il-kwoti li jifdal sa dak l-ammont għandhom jintużaw għall-prevenzjoni jew il-limitazzjoni tat-tnaqqis tal-allokazzjonijiet mingħajr h̄las sabiex jiġi rrispettat is-sehem tal-irkantar fis-snin ta’ wara. Fejn, madankollu, jintlaħaq l-ammont massimu, l-allokazzjonijiet mingħajr h̄las għandhom ikunu aġġustati kif xieraq. Kwalunkwe tali aġġustament għandu jsir b’mod uniformi.”;

- (e) jiddahhlu l-paragrafi li ġejjin:

“5a. B’deroga mill-paragrafu 5, ammont addizzjonali sa 3 % tal-kwantità totali ta’ kwoti għandu, sa fejn meħtieġ, jintuża biex jizzied l-ammont massimu disponibbli taht il-paragrafu 5.

5b. Fejn ikun meħtieġ inqas minn 3 % tal-kwantità totali ta' kwoti biex jiżded l-ammont massimu disponibbli taħt il-paragrafu 5:

- ammont massimu ta' 50 miljun kwota għandu jintuża biex jiżded l-ammont ta' kwoti disponibbli biex jappoġġaw l-innovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 10a(8); u
- ammont massimu ta' 0,5 % tal-kwantità totali ta' kwoti għandu jintuża biex jiżded l-ammont ta' kwoti disponibbli biex jiġu modernizzati s-sistemi tal-enerġija ta' ċerti Stati Membri skont l-Artikolu 10d.”;

(f) il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. Jenħtieġ li l-Istati Membri jadottaw, f'konformità mat-tieni u r-raba' subparagrafi, miżuri finanzjarji li jiffavorixxu setturi jew subsetturi li huma esposti għal riskju ġenwin ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minhabba spejjeż indiretti sinifikanti li huma effettivament imġarrba mill-ispejjeż tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra li jingħaddu għall-prezzijiet tal-elettriku, dment li tali miżuri finanzjarji jkunu f'konformità mar-regoli dwar l-għajjuna mill-Istat, u b'mod partikolari ma jikkawżawx distorsjonijiet mhux ġustifikati tal-kompetizzjoni fis-suq intern. Fejn l-ammont disponibbli għal tali miżuri finanzjarji jeċċedi 25 % tad-dhul iġġenerat mill-irkantar tal-kwoti, l-Istat Membru kkonċernat għandu jagħti r-raġunijiet għalfejn qabeż dak l-ammont.

L-Istati Membri għandhom ifittxu wkoll li jużaw mhux aktar minn 25 % tad-dhul iġġenerat mill-irkantar tal-kwoti għall-miżuri finanzjarji msemmija fl-ewwel subparagrafu. Fi żmien tliet xhur mit-tmien ta' kull sena, l-Istati Membri li jkollhom tali miżuri finanzjarji fis-seħh għandhom jagħmlu disponibbli lill-pubbliku, f'forma li tkun faċilment aċċessibbli, l-ammont totali ta' kumpens ipprovdut għal kull settur u subsettur benefiċjarju. Mill-2018 'il quddiem, għal kull sena li fiha Stat Membru juża aktar minn 25 % tad-dhul iġġenerat mill-irkantar tal-kwoti għal tali finijiet, huwa għandu jippubblika rapport li jispjega r-raġunijiet għalfejn qabeż dak l-ammont. Ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni rilevanti dwar il-prezzijiet tal-elettriku għall-konsumaturi industrijali kbar li jibbenefikaw minn tali miżuri finanzjarji, mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti li jirrigwardaw il-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali. Ir-rapport għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar jekk ġewx ikkunsidrati kif dovut miżuri oħra biex jitnaqqsu b'mod sostenibbli l-ispejjeż indiretti tal-karbonju fuq perijodu ta' żmien medju sa twil.

Il-Kummissjoni għandha tinkludi fir-rapport previst fl-Artikolu 10(5), fost l-oħrajn, valutazzjoni tal-effetti ta' tali miżuri finanzjarji fuq is-suq intern u, fejn ikun adatt, tirrakkomanda kwalunkwe miżura li tista' tkun meħtieġa skont dik il-valutazzjoni.

Dawk il-miżuri għandhom ikunu tali li jiżguraw protezzjoni adegwata kontra r-riskju tar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, abbażi ta' parametri referenzjarji ex ante tal-emissjonijiet indiretti tas-CO₂ għal kull unità tal-produzzjoni. Dawk il-parametri referenzjarji ex ante għandhom jiġu kkalkulati għal settur jew subsettur partikolari bħala l-prodott tal-konsum tal-elettriku għal kull unità tal-produzzjoni li jikkorrispondi għall-iktar teknoloġiji effiċjenti disponibbli u tal-emissjonijiet tas-CO₂ tat-taħlita Ewropea rilevanti tal-produzzjoni tal-elettriku.”;

(g) il-paragrafu 7 huwa emendat kif ġej:

(i) l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-kwoti mill-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu li ma kinux allokatu mingħajr hlas sal-2020 għandhom jitwarrbu għal installazzjonijiet li dahlu għodda fis-suq, flimkien ma' 200 miljun kwota mqiegħdafir-rizerva tal-istabbiltà tas-suq skont l-Artikolu 1(3) tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814. Mill-kwoti mwarrba, sa 200 miljun kwota għandhom jerġġu jitqiegħdu fir-rizerva tal-istabbiltà tas-suq fi tmiem il-perijodu mill-2021 sal-2030 jekk ma jkunux allokatu għal dak il-perijodu.

Mill-2021 'il quddiem, il-kwoti li taħt il-paragrafi 19 u 20 mhumiex allokatu għal installazzjonijiet għandhom jiżdedu mal-ammont ta' kwoti mwarrba skont l-ewwel sentenza tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.”;

(ii) jiħassru r-raba' u l-hames subparagrafi.

(h) fil-paragrafu 8, l-ewwel, it-tieni u t-tielet subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“325 miljun kwota mill-kwantità li altrimenti tista' tiġi allokata mingħajr hlas skont dan l-Artikolu, u 75 miljun kwota mill-kwantità li altrimenti tista' tiġi rkantata skont l-Artikolu 10, għandhom isiru disponibbli biex jappoġġaw l-innovazzjoni fit-teknoloġiji u l-proċessi b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju fis-setturi elenkati fl-Anness I, inkluż il-ġbir u l-użu tad-dijossidu tal-karbonju (CCU, carbon capture and utilisation) li ma jagħmilx hsara lill-ambjent u li jikkontribwixxi b'mod sostanzjali għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, kif ukoll prodotti li jissostitwixxu dawk li għandhom intensità qawwija ta' karbonju li huma prodotti f'setturi elenkati fl-Anness I, u biex jistimulaw il-bini u t-tħaddim ta' proġetti li jimmiraw għall-ġbir u l-ħżin ġeoloġiku tas-CO₂ (CCS, capture and storage of CO₂) mingħajr periklu għall-ambjent, kif ukoll ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli u tal-ħżin tal-enerġija; fsiti ġeografikament ibbilancjati fit-territorju tal-Unjoni (il-fond għall-innovazzjoni). Il-proġetti fl-Istati Membri kollha, inklużi proġetti fuq skala żgħira, għandhom ikunu eligibbli.

Barra minn hekk, 50 miljun kwota, mhux allokat, mir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandhom jissupplimentaw kull dhul li jifdal mit-300 miljun kwota disponibbli fil-perijodu mill-2013 sal-2020 taht id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/670/UE (*), u għandhom jintużaw b'mod f'waqtu għall-appoġġ tal-innovazzjoni kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

Il-proġetti għandhom jintgħazlu fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi u trasparenti, filwaqt li jitqies, fejn ikun rilevanti, kemm il-proġetti jikkontribwixxu biex jinkiseb tnaqqis tal-emissjonijiet sew taht il-parametri referenzjarji msemmija fil-paragrafu 2. Il-proġetti għandu jkollhom il-potenzjal għal applikazzjoni estensiva jew li jnaqqsu b'mod sinifikanti l-ispejjeż tat-transizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju fis-setturi kkonċernati. Proġetti li jinvolvu s-CCU għandhom iwasslu għal tnaqqis nett fl-emissjonijiet u jiżguraw li s-CO₂ jiġi evitat jew inkella mahżun b'mod permanenti. It-teknoloġiji li jirċievu appoġġ m'għandhomx ikunu diġà disponibbli fis-suq iżda għandhom jirrappreżentaw soluzzjonijiet rivoluzzjonarji jew ikunu maturi biżżejjed biex ikunu lesti għal dimostrazzjoni fuq skala prekommerċjali. Sa 60 % tal-ispejjeż rilevanti tal-proġetti jistgħu jiġu appoġġati, li minnhom sa 40 % ma jehtigux li jkun dipendenti fuq il-prevenzjoni verifikata tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra, dment li jintlaħqu l-istadji importanti predeterminati, filwaqt li titqies it-teknoloġija użata.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward tar-regoli dwar l-operat tal-fond għall-innovazzjoni, inklużi l-proċedura u l-kriterji tal-għażla.

(*) Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/670/UE tat-3 ta' Novembru 2010 li tistabbilixxi l-kriterji u l-miżuri għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-għan tagħhom huwa l-qbid u l-ħżin ġeoloġiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent, kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, fl-ambitu tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 290, 6.11.2010, p. 39).";

(i) il-paragrafu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"9. Il-Greċja, li kellha prodott domestiku gross (PDG) per capita bil-prezzijiet tas-suq ta' inqas minn 60 % tal-medja tal-Unjoni fl-2014, tista' titlob, qabel l-applikazzjoni tal-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu, sa 25 miljun kwota mill-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu li ma jkunux allokat mingħajr ħlas sal-31 ta' Dicembru 2020, għall-kofinanzjament ta' mhux iżjed minn 60 % tad-dekarbonizzazzjoni tal-provvista tal-elettriku tal-gżejjer fit-territorju tagħha. L-Artikolu 10d(3) għandu japplika mutatis mutandis għal tali kwoti. Jistgħu jintalbu kwoti fejn, minhabba aċċess ristrett għas-swieq tad-dejn internazzjonali, proġett maħsub għad-dekarbonizzazzjoni tal-provvista tal-elettriku tal-gżejjer tal-Greċja ma jkunx jista' jitwettaq b'mod ieħor u fejn il-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) jikkonferma l-vijabbiltà finanzjarja u l-benefiċċji soċjoekonomiċi tal-proġett.";

(j) jithassar il-paragrafu 10;

(k) fil-paragrafu 11, jithassru l-kliem " , bil-ħsieb li tintlaħaq sitwazzjoni fejn ma jkun hemm l-ebda allokkazzjoni gratis fl-2027";

(l) jithassru l-paragrafi 12 sa 18;

(m) il-paragrafu 20 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"20. Il-livell ta' allokkazzjonijiet bla ħlas mogħtija lil installazzjonijiet li l-operat tagħhom żdied jew naqas, skont valutazzjoni bbażata fuq medja mobbli ta' sentejn, b'aktar minn 15 % meta mqabbel mal-livell użat inizjalment biex jiddetermina l-allokkazzjoni bla ħlas għall-perijodu rilevanti msemmi fl-Artikolu 11(1) għandu, kif ikun adatt, jiġi aġġustat. Tali aġġustamenti għandhom isiru bi kwoti mill-ammont ta' kwoti mwarrba skont il-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu jew billi jiżdiedu miegħu.";

(n) jiżdied il-paragrafu li ġej:

"21. Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva, nondiskriminatorja u uniformi tal-aġġustamenti u l-livell limitu msemmija fil-paragrafu 20 ta' dan l-Artikolu, sabiex jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv bla bżonn, u sabiex ma jithallewx isiru manipulazzjoni jew abbuż tal-aġġustamenti għall-allokkazzjoni, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiddefinixxu arrangamenti ulterjuri għall-aġġustamenti. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2)."

(15) L-Artikoli 10b u 10c huma sostitwiti b'dan li ġejj:

“Artikolu 10b

Mizuri transizzjonali li jappoġġaw ċerti industrij intensivi fl-enerġija f'każ ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju

1. Is-setturi u s-subsetturi li fir-rigward tagħhom il-prodott li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-intensità tal-kummerċ tagħhom ma' pajjiżi terzi, definita bħala l-proporzjon bejn il-valur totali tal-esportazzjonijiet lejn pajjiżi terzi flimkien mal-valur tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi u d-daqs totali tas-suq għaż-Żona Ekonomika Ewropea (il-fatturat annwali flimkien mal-importazzjonijiet totali minn pajjiżi terzi), bl-intensità tal-emissjonijiet tagħhom, imkejla f'kgCO₂ diviża bil-valur miżjud gross (f'euro) tagħhom, jeċċedi 0,2, għandhom jitqiesu li huma friskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Lil tali setturi u subsetturi għandhom jiġu allokati kwoti bla ħlas għall-perijodu sal-2030 ta' 100 % tal-kwantità determinata skont l-Artikolu 10a.

2. Is-setturi u subsetturi li fir-rigward tagħhom il-prodott li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-intensità tal-kummerċ tagħhom ma' pajjiżi terzi bl-intensità tal-emissjonijiet tagħhom jeċċedi 0,15 jistgħu jkunu inklużi fil-grupp imsemmi fil-paragrafu 1, bl-użu tad-data għas-snin mill-2014 sal-2016, fuq il-bażi ta' valutazzjoni kwalitattiva u tal-kriterji li ġejjin:

- (a) il-limitu sa fejn huwa possibbli għal installazzjonijiet individwali fis-settur jew subsetturi kkonċernati li jnaqqsu l-livelli tal-emissjonijiet jew il-konsum tal-elettriku;
- (b) il-karatteristiċi attwali u previsti tas-suq, inkluż, fejn rilevanti, kwalunkwe prezz ta' referenza komuni;
- (c) il-margni tal-profitti bħala indikatur potenzjali ta' investment fit-tul jew deċiżjonijiet ta' rilokazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-bidliet fl-ispejjeż tal-produzzjoni marbuta mat-tnaqqis tal-emissjonijiet.

3. Is-setturi u s-subsetturi li ma jeċċedux il-livell limitu msemmi fil-paragrafu 1, iżda li jkollhom intensità tal-emissjonijiet imkejla f'kgCO₂ diviża bil-valur gross miżjud tagħhom (f'euro), li teċċedi 1,5, għandhom ukoll jiġu vvalutati fil-livell ta' 4 numri (kodiċi NACE-4). Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-riżultati ta' dik il-valutazzjoni.

Fi żmien tliet xhur mill-pubblikazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, is-setturi u s-subsetturi msemmija f'dak is-subparagrafu jistgħu japplikaw lill-Kummissjoni jew għal valutazzjoni kwalitattiva tal-espożizzjoni tagħhom għar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju fil-livell ta' 4 figuri (kodiċi NACE-4), jew għal valutazzjoni abbażi tal-klassifikazzjoni ta' oġġetti użati għal statistika dwar il-produzzjoni industrijali fl-Unjoni fil-livell ta' 8 figuri (Prodcom). Għal dak il-għan, is-settur u s-subsettur għandhom jipprezentaw data li tkun debitament sostanzjata, shiħa u verifikata b'mod indipendenti li tippermetti lill-Kummissjoni twettaq il-valutazzjoni flimkien mal-applikazzjoni.

Fejn settur jew subsettur jagħżel li jiġi vvalutat fil-livell ta' 4 figuri (kodiċi NACE-4), dan jista' jiġi inkluż fil-grupp imsemmi fil-paragrafu 1 abbażi tal-kriterji msemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-paragrafu 2. Fejn settur jew subsettur jagħżel li jiġi vvalutat fil-livell ta' 8 figuri (Prodcom), dan għandu jiġi inkluż fil-grupp imsemmi fil-paragrafu 1 dment li, f'dak il-livell, il-livell limitu ta' 0,2 imsemmi fil-paragrafu 1 jinqabeż.

Is-setturi u subsetturi li għalihom l-allokazzjoni bla ħlas tiġi kkalkulata abbażi tal-valuri tal-punt ta' referenza msemmija fis-subparagrafu 4 tal-Artikolu 10a(2) jistgħu jitolbu wkoll li jiġu vvalutati f'konformità mas-subparagrafu 3 ta' dan il-paragrafu.

B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, sat-30 ta' Ġunju 2018 Stat Membru jista' jitlob li settur jew subsettur elenkat fl-Anness mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2014/746/UE (*) fir-rigward ta' klassifikazzjonijiet fil-livell ta' 6 figuri jew ta' 8 figuri (Prodcom) jitqies li jiġi inkluż fil-grupp imsemmi fil-paragrafu 1. Kwalunkwe tali talba għandha tiġi kkunsidrata biss fejn l-Istat Membru li jagħmel it-talba jistabbilixxi li l-applikazzjoni ta' dik id-deroga hija ġġustifikata fuq il-bażi ta' data debitament sostanzjata, shiħa, verifikata u awditjata għall-hames snin l-aktar reċenti pprovduta mis-settur jew is-subsettur ikkonċernat u tinkludi l-informazzjoni rilevanti kollha mat-talba tiegħu. Abbażi ta' dik id-data, is-settur jew is-subsettur ikkonċernat għandu jiġi inkluż fir-rigward ta' dawk il-klassifikazzjonijiet fejn, fi hdan livell eteroġenu ta' 4 figuri (kodiċi NACE-4), jintwera li jkollu intensità tal-kummerċ u tal-emissjonijiet sostanzjalment oġhla fil-livell ta' 6 figuri jew ta' 8 figuri (Prodcom), li taqbeż il-limitu massimu stabbilit fil-paragrafu 1.

4. Setturi u subsetturi oħrajn jitqiesu li jistgħu jgħaddu aktar mill-ispejjeż tal-kwoti lill-prezzijiet tal-prodotti, u għandhom jiġu allokati lilhom kwoti bla ħlas ta' 30 % tal-kwantità determinata skont l-Artikolu 10a. Sakemm ma jkunx ġie deċiż mod ieħor fir-reviżjoni skont l-Artikolu 30, l-allokazzjonijiet bla ħlas għal setturi u subsetturi oħrajn, għajr it-tishin urban, għandhom jinaqqsu b'ammonti indaqs wara l-2026 sabiex jintlahaq livell ta' ebda allokazzjoni bla ħlas fl-2030.

5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa tadotta, sal-31 ta' Diċembru 2019, atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward tad-determinazzjoni ta' setturi u subsetturi meqjusa li huma friskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, kif imsemmi fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, għall-attivitajiet flivell ta' 4 numri (kodiċi NACE-4) fir-rigward tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, abbażi ta' data għat-tliet snin kalendarji l-aktar reċenti disponibbli.

Artikolu 10c

Għażla għal allokkazzjoni bla hlas transizzjonali għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-enerġija

1. B'deroga mill-Artikolu 10a(1) sa (5), l-Istati Membri li fl-2013 kellhom PDG per capita bil-prezzijiet tas-suq (feuro) taht is-60 % tal-medja tal-Unjoni jistgħu jagħtu allokkazzjoni bla hlas transizzjonali lil installazzjonijiet għall-generazzjoni tal-elettriku għall-modernizzazzjoni, id-diversifikazzjoni u t-trasformazzjoni sostenibbli tas-settur tal-enerġija. L-investimenti appoġġati għandhom ikunu konsistenti mat-transizzjoni għal ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju, sigura u sostenibbli, mal-oġettivi tal-qafas politiku tal-Unjoni għall-klima u l-enerġija għall-2030, u mal-kisba tal-oġettivi fit-tul espressi fil-Ftehim ta' Pariġi. Id-deroga prevista f'dan il-paragrafu għandha tintemm fil-31 ta' Diċembru 2030.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jorganizza proċess kompetittiv ta' offerti, li għandu jsir fi stadju wiehed jew aktar bejn l-2021 u l-2030, għal proġetti li jinvolvu ammont totali ta' investiment li jeċċedi EUR 12,5-il miljun, biex jintgħażlu l-investimenti li għandhom ikunu ffinanzjati b'allokkazzjoni bla hlas. Dak il-proċess kompetittiv ta' offerti għandu:

- (a) jikkonforma mal-prinċipji ta' trasparenza, nondiskriminazzjoni, trattament indaqs u ġestjoni finanzjarja tajba;
- (b) jiżgura li jkunu biss daww il-proġetti li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni tat-taħlita tal-enerġija u s-sorsi tal-provvista tagħhom, għar-ristrutturar meħtieġ, għall-aġġornament ambjentali u r-rinnovament tal-infrastruttura, għat-teknoloġiji ndaf, bħat-teknoloġiji tal-enerġija rinnovabbli, jew għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-produzzjoni tal-enerġija, bħat-tiħin urban effiċjenti u sostenibbli, u tas-settur tat-trasmissjoni u tad-distribuzzjoni, li jkunu eliġibbli biex iressqu offerta;
- (c) jiddefinixxi kriterji tal-għażla ċari, oġgettivi, trasparenti u nondiskriminatorji għall-klassifikazzjoni tal-proġetti, sabiex jiżgura li jintgħażlu biss proġetti li:
 - (i) fuq il-bażi ta' analiżi tal-ispejjeż imqabbla mal-benefiċċji, jiżguraw gwadann nett pożittiv f'termini ta' tnaqqis ta' emissjonijiet u jirrealizzaw livell sinifikanti determinat minn qabel ta' tnaqqis ta' CO₂ filwaqt li jittqies id-daqs tal-proġett;
 - (ii) huma addizzjonali, jwieġbu b'mod ċar għall-ħtiġijiet ta' sostituzzjoni u modernizzazzjoni u ma jipprovdux zieda motivata mis-suq fid-domanda għall-enerġija;
 - (iii) joffru l-aħjar valur għall-flus; u
 - (iv) ma jikkontribwixxux għal, jew itejbu, il-vijabbiltà finanzjarja tal-generazzjoni tal-elettriku b'emissjonijiet intensivi hafna u lanqas ma jzidu d-dipendenza fuq karburanti fossili b'emissjonijiet intensivi.

B'deroga mill-Artikolu 10(1) u mingħajr preġudizzju għall-aħhar sentenza tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, f'każ li investiment magħżul permezz tal-proċess kompetittiv ta' offerti jiġi kkanċellat jew il-prestazzjoni prevista ma tintlaħaq, il-kwoti allokat i jstgħu jintużaw permezz ta' ciklu addizzjonali wiehed tal-proċess kompetittiv ta' offerti mhux aktar kmieni minn sena wara sabiex jiġu ffinanzjati investimenti oħrajn.

Sat-30 ta' Ġunju 2019, kwalunkwe Stat Membru li beħsiebu jagħmel użu minn allokkazzjoni bla hlas, transizzjonali u fakultattiva, għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-enerġija għandu jippubblika qafas nazzjonali dettaljat li jiddeskrivi l-proċess kompetittiv ta' offerti, inkluż l-għadd ta' cikli pplanati msemmija fl-ewwel subparagrafu, u l-kriterji tal-għażla għall-kummenti tal-pubbliku.

Fejn investimenti b'valur ta' inqas minn EUR 12,5-il miljun għandhom jiġu appoġġati b'allokkazzjoni bla hlas u ma jintgħażlux permezz tal-proċess kompetittiv ta' offerti msemmi f'dan il-paragrafu, l-Istat Membru għandu jagħzel il-proġetti fuq il-bażi ta' kriterji oġgettivi u trasparenti. Ir-riżultati ta' dan il-proċess ta' għażla għandhom jiġu ppublikati għall-kummenti tal-pubbliku. Fuq din il-bażi, l-Istat Membru kkonċernat għandu, sat-30 ta' Ġunju 2019, jistabbilixxi, jippubblika u jissottometti lill-Kummissjoni lista ta' investimenti. Fejn aktar minn investiment wiehed isir fl-istess installazzjoni, huma għandhom jiġu evalwati fit-totalità tagħhom sabiex jiġi stabbilit jekk jinqabizx il-livell limitu ta' EUR 12,5-il miljun, sakemm daww l-investimenti ma jkunux teknikament jew finanzjarjament vijabbli b'mod indipendenti.

3. Il-valur tal-investimenti maħsuba għandu jkun tal-anqas daqs il-valur tas-suq tal-allokkazzjoni bla hlas, filwaqt li titqies il-htieġa li jiġu limitati ż-żidiet fil-prezzijiet konnessi direttament. Il-valur tas-suq għandu jkun il-medja tal-prezz tal-kwoti fuq il-pjattaforma komuni tal-irkant fis-sena kalendarja preċedenti. Sa 70 % tal-ispejjeż rilevanti ta' investment jistgħu jiġu appoġġati permezz ta' allokkazzjoni bla hlas sakemm l-ispejjeż li jkun fadal jiġu ffinanzjati minn entitajiet legali privati.

4. L-allokkazzjonijiet bla hlas transizzjonali għandhom jitnaqqsu mill-kwantità tal-kwoti li l-Istat Membru kieku kien jirkanta. L-allokkazzjoni bla hlas totali m'għandhiex tkun iżjed minn 40 % tal-kwoti li l-Istat Membru kkonċernat jircievi, skont l-Artikolu 10(2)(a), fil-perijodu mill-2021 sal-2030, mifruxa f'volumi annwali indaqs tul dak il-perijodu.

5. Fejn Stat Membru, skont l-Artikolu 10d(4), juża kwoti mqassma għall-finijiet ta' solidarjetà, tkabbir u interkonnessjonijiet fi hdan l-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 10(2)(b), dak l-Istat Membru jista', b'deroga mill-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, juża għall-allokkazzjoni bla hlas transizzjonali kwantità totali sa 60 % tal-kwoti riċevuti fil-perijodu mill-2021 sal-2030 skont l-Artikolu 10(2)(a), bl-użu ta' ammont korrispondenti tal-kwoti mqassma f'konformità mal-Artikolu 10(2)(b).

Kwalunkwe kwota mhux allokata taht dan l-Artikolu sal-2020 tista' tiġi riportata għall-perijodu mill-2021 sal-2030 għal investimenti magħzula permezz tal-process kompetittiv ta' offerti msemmi fil-paragrafu 2, hlief meta l-Istat Membru kkonċernat jinforma lill-Kummissjoni sat-30 ta' Settembru 2019 dwar l-intenzjoni tiegħu li ma jallokax dawk il-kwoti, kollha jew parti minnhom, matul il-perijodu mill-2021 sal-2030 u dwar l-ammont ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati minflok fl-2020. Fejn tali kwoti jiġu allokatati matul il-perijodu mill-2021 sal-2030, ammont korrispondenti ta' kwoti għandu jitqies għall-applikazzjoni tal-limitu ta' 60 % stabbilit fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

6. L-allokkazzjonijiet lill-operaturi għandhom isiru malli tinghata prova li investment magħzul skont ir-regoli tal-process kompetittiv ta' offerti jkun sar. Fejn investment iwassal għal kapacità addizzjonali ta' ġenerazzjoni tal-elettriku, l-operatur ikkonċernat għandu wkoll juri li ammont korrispondenti ta' kapacità ta' ġenerazzjoni tal-elettriku aktar intensiva fl-emissjonijiet gie dekkommissjonat minnu jew minn operatur assoċjat ieħor sal-bidu tal-operat tal-kapacità addizzjonali.

7. L-Istati Membri għandhom jesigū li l-ġeneraturi tal-elettriku u l-operaturi ta' netwerks li jibbenefikaw jirrapportaw, sat-28 ta' Frar ta' kull sena, dwar l-implimentazzjoni tal-investimenti magħzula tagħhom, inkluż il-bilanċ tal-allokkazzjoni bla hlas u n-nefqa ta' investment imġarba u t-tipi ta' investment appoġġati. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw dwar dan lill-Kummissjoni, u l-Kummissjoni għandha tagħmel it-tali rapporti pubbliċi.

(*) Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/746/UE tas-27 ta' Ottubru 2014 li tiddetermina, skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, lista ta' setturi u subsetturi meqjusa li huma esposti għal riskju sinifikanti ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju għall-perjodu mill-2015 sal-2019 (ĠU L 308, 29.10.2014, p. 114)."

(16) Jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 10d

Fond għall-Modernizzazzjoni

1. Fond li jappoġġa l-investimenti proposti mill-Istati Membri benefiċjarji, inkluż il-finanzjament ta' proġetti b'investment fuq skala żgħira, għall-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-enerġija u għat-titjib tal-effiċjenza enerġetika fl-Istati Membri bi PDG per capita bil-prezzijiet tas-suq taht is-60 % tal-medja tal-Unjoni fl-2013 (il-Fond għall-Modernizzazzjoni) għandu jiġi stabbilit għall-perijodu mill-2021 sal-2030. Il-Fond għall-Modernizzazzjoni għandu jkun iffinanzjat permezz tal-irkantar ta' kwoti kif stabbilit fl-Artikolu 10.

L-investimenti appoġġati għandhom ikunu konsistenti mal-għanijiet ta' din id-Direttiva, kif ukoll l-oġġettivi tal-qafas politiku tal-Unjoni għall-klima u l-enerġija għall-2030 u l-oġġettivi fit-tul kif espressi fil-Ftehim ta' Pariġi. L-ebda appoġġ mill-Fond għall-Modernizzazzjoni ma għandu jinghata lil facilitajiet ta' ġenerazzjoni tal-enerġija li jużaw karburanti fossili solidi għajr it-tishin urban effiċjenti u sostenibbli fl-Istati Membri li għandhom PDG per capita bil-prezzijiet tas-suq taht it-30 % tal-medja tal-Unjoni fl-2013, sakemm jkun qed jintuza ammont ta' kwoti mill-inqas ta' valur ekwivalenti għal investimenti taht l-Artikolu 10c li ma jinvolvux karburanti fossili solidi.

2. Mill-inqas 70 % tar-riżorsi finanzjarji mill-Fond għall-Modernizzazzjoni għandhom jintużaw biex jappoġġaw investimenti fil-generazzjoni u l-użu ta' elettriku minn sorsi rinnovabbli, it-titjib fl-effiċjenza enerġetika, għajr effiċjenza enerġetika relattiva għall-generazzjoni ta' enerġija li tuża karburanti fossili solidi, il-ħżin tal-enerġija u l-modernizzazzjoni ta' netwerks tal-enerġija, inklużi sistemi ta' pajpijiet għat-tishin urban, grids għat-trasmissjoni tal-elettriku u ż-żieda ta' interkonnessjonijiet bejn l-Istati Membri, kif ukoll bhala appoġġ għal transizzjoni ġusta frēġjuni li jiddependu mill-karbonju fl-Istati Membri benefiċjarji, sabiex jingħata appoġġ għar-riallokazzjoni, it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-hiliet tal-haddiema, l-edukazzjoni, l-inizjattivi ta' tfittxija ta' impjiegi u n-negozji l-ġodda, fi djalogu mas-shab soċjali. L-investimenti fl-effiċjenza enerġetika fit-trasport, il-bini, l-agrikoltura u l-iskart għandhom ikunu eliġibbli wkoll.

3. Il-Fond għall-Modernizzazzjoni għandu jopera taħt ir-responsabbiltà tal-Istati Membri benefiċjarji. Il-BEI għandu jiżgura li l-kwoti jiġu rkantati f'konformità mal-prinċipji u l-modalitajiet stipulati fl-Artikolu 10(4), u għandu jkun responsabbli għall-ġestjoni tad-dhul. Il-BEI għandu jgħaddi d-dhul lill-Istati Membri wara deċiżjoni ta' zborż mill-Kummissjoni, fejn dan l-iżborż għall-investimenti jkun konformi mal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jew, fejn l-investimenti ma jaqgħux taħt l-oqsma elenkati fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, ikun konformi mar-rakkomandazzjonijiet tal-kumitat tal-investimenti. Il-Kummissjoni għandha tadotta d-deċiżjoni tagħha fil-hin opportun. Id-dhul għandu jitqassam fost l-Istati Membri skont l-ishma stabbiliti fl-Anness IIb, f'konformità mal-paragrafi 6 sa 12 ta' dan l-Artikolu.

4. Kull Stat Membru kkonċernat jista' juża l-allokazzjoni bla hlas totali mogħtija skont l-Artikolu 10c(4), jew parti minn dik l-allokazzjoni, u l-ammont ta' kwoti mqassma għall-finijiet ta' solidarjetà, tkabbir u interkonnessjonijiet fl-Unjoni skont l-Artikolu 10(2)(b), jew parti minn dak l-ammont, f'konformità mal-Artikolu 10d għall-appoġġ ta' investimenti fil-qafas tal-Fond għall-Modernizzazzjoni, u b'hekk jiżdiedu r-riżorsi mqassma lil dak l-Istat Membru. Sat-30 ta' Settembru 2019, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni l-ammonti rispettivi ta' kwoti li għandhom jintużaw taħt l-Artikolu 10(2)(b), l-Artikolu 10c u l-Artikolu 10d.

5. B'dan huwa stabbilit kumitat tal-investimenti għall-Fond għall-Modernizzazzjoni. Il-kumitat tal-investimenti għandu jkun magħmul minn rappreżentant minn kull Stat Membru benefiċjarju, il-Kummissjoni u l-BEI, u tliet rappreżentanti eletti mill-Istati Membri l-oħra għal perijodu ta' hames snin. Huwa għandu jkun ippresedut minn rappreżentant tal-Kummissjoni. Rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru li ma jkunx membru tal-kumitat tal-investimenti jista' jattendi laqgħat tal-kumitat bhala osservatur.

Il-kumitat tal-investimenti għandu jopera b'mod trasparenti. Il-kompożizzjoni tal-kumitat tal-investimenti u l-curricula vitae u d-dikjarazzjonijiet tal-interessi tal-membri tiegħu għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku u, fejn meħtieġ, jiġu agġornati.

6. Qabel ma Stat Membru benefiċjarju jiddeċiedi li jiffinanzja investment mis-sehem tiegħu fil-Fond għall-Modernizzazzjoni, huwa għandu jippreżenta l-proġett ta' investment lill-kumitat tal-investimenti u lill-BEI. Fejn il-BEI jikkonferma li investment ikun jaqa' f'wiehed mill-oqsma elenkati fil-paragrafu 2, l-Istat Membru jista' jipproċedi għall-finanzjament tal-proġett ta' investment mis-sehem tiegħu.

Fejn investment fil-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-enerġija, li jkun propost li jiġi ffinanzjat mill-Fond għall-Modernizzazzjoni, ma jaqax fl-oqsma elenkati fil-paragrafu 2, il-kumitat tal-investimenti għandu jevalwa l-vijabbiltà teknika u finanzjarja ta' dak l-investment, inkluż it-tnaqqis tal-emissjonijiet li jinkiseb minnu, u joħroġ rakkomandazzjoni dwar il-finanzjament tal-investment mill-Fond għall-Modernizzazzjoni. Il-kumitat tal-investimenti għandu jiżgura li kwalunkwe investment relatat mat-tishin urban jikseb titjib sostanzjali fl-effiċjenza enerġetika u t-tnaqqis fl-emissjonijiet. Dik ir-rakkomandazzjoni tista' tinkludi sugġerimenti dwar l-istrumenti ta' finanzjament adatti. Sa 70 % tal-ispejjeż rilevanti ta' investment li ma jaqax fl-oqsma elenkati fil-paragrafu 2 jista' jiġi appoġġat mir-riżorsi tal-Fond għall-Modernizzazzjoni sakemm l-ispejjeż li jkun fadal jiġu ffinanzjati minn entitajiet legali privati.

7. Il-kumitat tal-investimenti għandu jistinka biex jadotta r-rakkomandazzjonijiet tiegħu b'kunsens. Jekk il-kumitat tal-investimenti ma jkunx jista' jiddeċiedi b'kunsens fl-iskadenza stabbilita mill-president, huwa għandu jiehu deċiżjoni permezz ta' maġġoranza sempliċi.

Jekk ir-rappreżentant tal-BEI ma japprovax il-finanzjament ta' investment, għandha tiġi adottata rakkomandazzjoni biss jekk maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri kollha jivvotaw favur tagħha. Ir-rappreżentant tal-Istat Membru li fih ikun ser jitwettaq l-investment u r-rappreżentant tal-BEI ma għandhomx ikunu intitolati li jivvotaw f'dan il-każ. Dan is-subparagrafu m'għandux japplika għal proġetti fuq skala żgħira ffinanzjati permezz ta' self ipprovdut minn bank promozzjonali nazzjonali jew permezz ta' għotjiet li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' programm nazzjonali li jaqdi objettivi speċifiċi f'konformità mal-objettivi tal-Fond għall-Modernizzazzjoni, sakemm taħt il-programm ma jintużax iżjed minn 10 % tas-sehem tal-Istati Membri stabbilit fl-Anness IIb.

8. Kwalunkwe att jew rakkomandazzjoni mill-BEI jew mill-kumitat tal-investimenti li jsiru skont il-paragrafi 6 u 7 għandhom isiru fil-hin opportun u għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet li fuqhom ikunu bbażati. Tali atti u rakkomandazzjonijiet għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.

9. L-Istati Membri benefiċjarji għandhom ikunu responsabbli għas-segwitu tal-implimentazzjoni fir-rigward tal-proġetti magħzula.

10. L-Istati Membri benefiċjarji għandhom jirrapportaw kull sena lill-Kummissjoni dwar l-investimenti ffinanzjati mill-Fond għall-Modernizzazzjoni. Ir-rapport għandu jittqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku u għandu jinkludi:

- (a) informazzjoni dwar l-investimenti ffinanzjati għal kull Stat Membru benefiċjarju;
- (b) valutazzjoni tal-valur miżjud f'termini ta' effiċjenza enerġetika jew modernizzazzjoni tas-sistema tal-enerġija, miksuba permezz tal-investment.

11. Il-kumitat tal-investimenti għandu jirrapporta kull sena lill-Kummissjoni dwar l-esperjenza fl-evalwazzjoni tal-investimenti. Sal-31 ta' Diċembru 2024, filwaqt li tqis is-sejbiet tal-kumitat tal-investimenti, il-Kummissjoni għandha tirrivedi l-oqsma għal proġetti msemmija fil-paragrafu 2 u l-bażi li fuqha l-kumitat tal-investimenti jibbaża r-rakkomandazzjonijiet tiegħu.

12. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni dwar regoli dettaljati dwar l-operat tal-Fond għall-Modernizzazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2)."

- (17) Fl-Artikolu 11(1), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Sat-30 ta' Settembru 2019, għandha tiġi sottomessa lista ta' installazzjonijiet koperti minn din id-Direttiva għall-hames snin li jibdew fl-1 ta' Jannar 2021, u listi għal kull perjodu sussegwenti ta' hames snin sussegwenti għandhom ikunu sottomessi kull hames snin minn hemm 'il quddiem. Kull lista għandha tinkludi informazzjoni dwar l-attività ta' produzzjoni, it-trasferimenti tas-shana u l-gassijiet, il-produzzjoni tal-elettriku u l-emissjonijiet fil-livell ta' subinstallazzjoni tul il-hames snin kalendarji li jippreċedu s-sottomissjoni tagħha. L-allokkazzjonijiet bla hlas għandhom jingħataw biss lil installazzjonijiet fejn tiġi pprovduta tali informazzjoni."

- (18) Fl-Artikolu 11a, jithassru l-paragrafi 8 u 9.

- (19) Fl-Artikolu 11b jithassar il-paragrafu 7.

- (20) Fl-Artikolu 12(4), jiżdiedu s-sentenzi li ġejjin:

"F'każ tal-gheluq tal-kapaċità tal-generazzjoni tal-elettriku fit-territorju tagħhom minhabba miżuri nazzjonali addizzjonali, l-Istati Membri jistgħu jikkancellaw kwoti mill-kwantità totali ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati minnhom imsemmija fl-Artikolu 10(2) sa ammont li jikkorrispondi għall-medja tal-emissjonijiet verifikati tal-installazzjoni kkonċernata matul il-perijodu ta' hames snin qabel l-gheluq. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar dik il-kancellazzjoni pplanata f'konformità mal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 10(4)."

- (21) L-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 13

Validità tal-kwoti

Il-kwoti mahruġa mill-1 ta' Jannar 2013 'il quddiem għandhom ikunu validi għal perijodu indefinit. Il-kwoti mahruġa mill-1 ta' Jannar 2021 'il quddiem għandhom jinkludu indikazzjoni li turi f'liema perijodu ta' għaxar snin li jibda mill-1 ta' Jannar 2021 inharġu, u jkunu validi għall-emissjonijiet mill-ewwel sena ta' dak il-perijodu 'il quddiem."

- (22) Fl-Artikolu 14, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni rigward l-arrangamenti dettaljati għall-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet u, fejn rilevanti, id-data dwar l-attività, mill-attivitajiet elenkati fl-Anness I, għall-monitoraġġ u r-rappurtar ta' data tunnellata-kilometru għall-fini ta' applikazzjoni taht l-Artikolu 3e jew 3f, li għandhom ikunu bbażati fuq il-prinċipji għall-monitoraġġ u r-rappurtar stabbiliti fl-Anness IV u r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jispeċifikaw ukoll il-potenzjal għat-tishin globali ta' kull gass serra fir-rekwiżiti għall-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet għal dak il-gass.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2)."

- (23) Fl-Artikolu 15, it-tielet, ir-raba' u l-hames paragrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni rigward il-verifika ta' rapporti dwar l-emissjonijiet ibbażati fuq il-prinċipji stipulati fl-Anness V, u għall-akkreditazzjoni u s-supervizzjoni tal-verifikaturi. Il-Kummissjoni tista' tadotta wkoll atti ta' implimentazzjoni għall-verifika tar-rapporti sottomessi minn operatori tal-ingenji tal-ajru skont l-Artikolu 14(3) u l-applikazzjonijiet taht l-Artikoli 3e u 3f, inklużi l-proċeduri ta' verifika li għandhom jintużaw mill-verifikaturi. Hija għandha tispeċifika l-kondizzjonijiet għall-akkreditazzjoni u l-irtirar tal-akkreditazzjoni, għar-rikonoxximent reċiproku u l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-entitajiet tal-akkreditazzjoni, kif ikun adatt.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).".

(24) Fl-Artikolu 16, il-paragrafu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"12. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jikkonċernaw regoli dettaljati fir-rigward tal-proċeduri msemmija f'dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).".

(25) Fl-Artikolu 19, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva billi stipula r-rekwiżiti kollha meħtieġa dwar ir-Registru tal-Unjoni għall-perijodu ta' skambju li jibda fl-1 ta' Jannar 2013 u perijodi sussegwenti fil-forma ta' bażijiet ta' data elettronici standardizzati li jkun fihom elementi komuni ta' data biex jiġu traċċati l-hruġ, iż-żamma, it-trasferiment u l-kancellazzjoni, kif applikabbli, tal-kwoti u biex jiġu previsti l-aċċess pubbliku u l-kunfidenzjalità, kif adatt. Dawk l-atti delegati għandhom ukoll jinkludu dispożizzjonijiet biex isiru effettivi regoli dwar ir-rikonossiment reċiproku tal-kwoti fi ftehimiet biex jiġu konnessi s-sistemi għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet."

(26) L-Artikolu 21 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, ir-raba' sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"Ir-rapport għandu jifassal fuq il-bażi ta' kwestjonarju jew ta' deskrizzjoni ġenerali li l-Kummissjoni tkun adottat fil-forma ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).";

(b) jizded il-paragrafu li ġej:

"4. Kull tliet snin, ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu wkoll jagħti attenzjoni partikolari lill-miżuri ekwivalenti adottati għal installazzjonijiet żgħar esklużi mill-EU ETS. Il-kwistjoni ta' miżuri ekwivalenti adottati għal installazzjonijiet żgħar għandha titqies ukoll fl-iskambju ta' informazzjoni msemmi fil-paragrafu 3."

(27) L-Artikolu 22 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 22

Emendi għall-Annessi

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda, fejn meħtieġ, l-Annessi ma' din id-Direttiva, bl-eċċezzjoni tal-Annessi I, IIa u IIb, fid-dawl tar-rapporti previsti fl-Artikolu 21 u tal-esperjenza tal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva. L-Annessi IV u V jistgħu jiġu emendati sabiex jitejbu l-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika tal-emissjonijiet."

(28) Jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 22a

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima stabbilit bl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**).

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn il-kumitat ma jagħtix opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

(*) Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rappurtar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra u għar-rappurtar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 280/2004/KE (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 13).

(**) Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13)."

(29) L-Artikolu 23 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 23

L-eżerċitar tad-delega

1. Is-setgħa li tadotta atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikoli 3d(3), 10(4), 10a(1) u (8), 10b(5), 19(3), l-Artikolu 22, l-Artikoli 24(3), 24a(1), 25a(1) u l-Artikolu 28c hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu ta' żmien indeterminat mit-8 ta' April 2018.

3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikoli 3d(3), 10(4), 10a(1) u (8), 10b(5), 19(3), l-Artikolu 22, l-Artikoli 24(3), 24a(1), 25a(1) u l-Artikolu 28c tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttejjem id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Hija għandha ssir effettiva fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata hemmhekk. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-sehħ.

4. Qabel tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti maħtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Ffassil Ahjar tal-Liġijiet (*).

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 3d(3), 10(4), 10a(1) u (8), 10b(5), 19(3), l-Artikolu 22, l-Artikoli 24(3), 24a(1), 25a(1) u l-Artikolu 28c għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tkun tqajmet l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

(*) ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.”.

(30) L-Artikolu 24 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Mill-2008, l-Istati Membri jistgħu japplikaw l-iskambju tal-kwoti tal-emissjonijiet, skont din id-Direttiva, għall-attivitajiet u għall-gassijiet serra li mhumiex elenkati fl-Anness I, filwaqt li jitqiesu l-kriterji kollha rilevanti, speċjalment l-effetti fuq is-suq intern, id-distorsjonijiet potenzjali tal-kompetizzjoni, l-integrità ambjentali tal-EU ETS u l-affidabbiltà tas-sistema ta' monitoraġġ u ta' rappurtar li tkun ippjanata, dment li l-inkluzjoni ta' tali attivitajiet u gassijiet serra tkun approvata mill-Kummissjoni, f'konformità mal-atti delegati li l-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta f'konformità mal-Artikolu 23.”;

(b) fil-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva għal dan il-ghan.”.

(31) L-Artikolu 24a huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, l-ewwel u t-tieni subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“1. Minbarra l-inkluzjonijiet previsti fl-Artikolu 24, il-Kummissjoni tista' tadotta miżuri għall-hruġ ta' kwoti jew krediti fir-rigward ta' proġetti amministrati minn Stati Membri li jnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra li ma jkunux koperti mill-EU ETS.

Tali miżuri għandhom ikunu konsistenti mal-atti adottati skont dak li qabel kien l-Artikolu 11b(7) kif kien fis-sehħ qabel it-8 ta' April 2018. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva billi tistipula l-proċedura li għandha tiġi segwita.”;

(b) jithassar il-paragrafu 2.

(32) Jithassar il-paragrafu 2 fl-Artikolu 25.

(33) Fl-Artikolu 25a(1), l-ewwel u t-tieni subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Fejn pajjiż terz jadotta miżuri għat-tnaqqis tal-impatt tat-tibdil fil-klima minn titjiriet li jtitlqu minn dak il-pajjiż terz li jinżlu fl-Unjoni, il-Kummissjoni, wara li tkun ikkonsultat ma' dak il-pajjiż terz, u mal-Istati Membri fil-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 22a(1), għandha tqis l-għażliet disponibbli sabiex tipprovi għall-aħjar interazzjoni bejn l-EU ETS u l-miżuri ta' dak il-pajjiż.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda l-Anness I ma' din id-Direttiva biex ikun previst li titjiriet li jaslu mill-pajjiż terz ikkonċernat jiġu esklużi mill-attivitajiet tal-avjazzjoni elenkati fl-Anness I jew biex tkun prevista kull emenda oħra għall-attivitajiet tal-avjazzjoni elenkati fl-Anness I, hlief b'rabta mal-kamp ta' applikazzjoni, li huma meħtieġa minn ftehim konkluż skont l-Artikolu 218 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.”.

(34) Fl-Artikolu 27(3), it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Kwalunkwe tali installazzjoni għandha tibqa' fl-EU ETS għall-bqija tal-perijodu msemmi fl-Artikolu 11(1) li matulu kienet iddahhlet mill-ġdid fiha.”.

(35) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 27a

L-eskluzjoni fakultattiva ta' installazzjonijiet b'emissjonijiet ta' inqas minn 2 500 tunnellata

1. L-Istati Membri jistgħu jeskludu mill-EU ETS installazzjonijiet li rrappurtaw lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat emissjonijiet ta' inqas minn 2 500 tunnellata ta' ekwivalenti għad-dijossidu tal-karbonju, bl-eskluzjoni tal-emissjonijiet mill-bijomassa, f'kull sena mit-tliet snin qabel in-notifika taht il-punt (a), dment li l-Istat Membru kkonċernat:

- (a) jinnotifika lill-Kummissjoni dwar kull waħda minn dawk l-installazzjonijiet qabel ma l-lista ta' installazzjonijiet skont l-Artikolu 11(1) tkun trid tiġi pprezentata jew mhux aktar tard minn meta dik il-lista tiġi pprezentata lill-Kummissjoni;
- (b) jikkonferma li hemm arrangamenti ta' monitoraġġ simplifikati fis-seħħ li jivvalutaw jekk kwalunkwe installazzjoni tkunx is-sors ta' 2 500 tunnellata ta' emissjonijiet jew aktar tal-ekwivalenti għad-dijossidu tal-karbonju, bl-eskluzjoni tal-emissjonijiet mill-bijomassa, fi kwalunkwe sena kalendarja;
- (c) jikkonferma li jekk kwalunkwe installazzjoni tkun is-sors ta' 2 500 tunnellata ta' emissjonijiet jew aktar tal-ekwivalenti għad-dijossidu tal-karbonju, bl-eskluzjoni tal-emissjonijiet mill-bijomassa, fi kwalunkwe sena kalendarja, l-installazzjoni tiddaħħal mill-ġdid fl-EU ETS; u

(d) jagħmel l-informazzjoni msemmija fil-punti (a) (b) u (c) disponibbli għall-pubbliku.

2. Meta installazzjoni tiddaħħal mill-ġdid fl-EU ETS skont il-punt (c) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, kwalunkwe kwota allokata skont l-Artikolu 10a għandha tingħata b'effett mis-sena tad-dhul mill-ġdid. Il-kwoti allokati lil tali installazzjoni għandhom jitnaqqsu mill-ammont li jkun ser jiġi rkantat skont l-Artikolu 10(2) mill-Istat Membru li fih tkun tinsab l-installazzjoni.

3. L-Istati Membri jistgħu wkoll jeskludu mill-EU ETS dawk l-unitajiet ta' riżerva jew ta' emerġenza li ma operawx iktar minn 300 siegħa fis-sena f'kull sena mit-tliet snin qabel in-notifika taht il-punt (a) tal-paragrafu 1, taht l-istess kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 1 u 2.”.

(36) L-Artikolu 28c huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 28c

Dispożizzjonijiet għal monitoraġġ, rappurtar u verifika għall-fini tal-miżura globali bbażata fuq is-suq

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward tal-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika adegwati tal-emissjonijiet biex tiġi implimentata l-miżura globali tal-ICAO bbażata fuq is-suq fir-rotot kollha koperti minnha. Dawk l-atti delegati għandhom ikunu bbażati fuq l-istrumenti rilevanti adottati fl-ICAO, għandhom jevitaw kwalunkwe distorsjoni tal-kompetizzjoni u jkunu konsistenti mal-prinċipji fl-atti msemmija fl-Artikolu 14(1), u għandhom jiżguraw li r-rapporti dwar l-emissjonijiet li jressqu jkunu verifikati skont il-prinċipji u l-kriterji ta' verifika stabbiliti fl-Artikolu 15.”.

(37) L-Artikolu 30 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 30

Revizjoni fid-dawl tal-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi u l-iżvilupp tas-swieq tal-karbonju f'ekonomiji ewlenin ohra

1. Din id-Direttiva għandha tinżamm taht revizjoni fid-dawl tal-iżviluppi internazzjonali u l-isforzi meħuda biex jintlaħqu l-oġġettivi fit-tul tal-Ftehim ta' Pariġi.

2. Il-miżuri biex jiġu appoġġati ċerti industrijii intensivi fl-enerġija li jistgħu ikunu soġġetti għar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju msemmija fl-Artikoli 10a u 10b għandhom ukoll jinżammu taht revizjoni fid-dawl tal-miżuri ta' politika dwar it-tibdil fil-klima f'ekonomiji ewlenin ohra. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni għandha tqis ukoll jekk il-miżuri marbuta mal-kumpens ta' spejjeż indiretti għandhomx jiġu armonizzati aktar.

3. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fil-kuntest ta' kull rendikont globali miftiehem taht il-Ftehim ta' Pariġi, b'mod partikolari fir-rigward tal-htieġa ta' politiki u miżuri addizzjonali tal-Unjoni fid-dawl tat-tnaqqis meħtieġ ta' gassijiet serra mill-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, inkluż relattivament għall-fattur lineari msemmi fl-Artikolu 9. Il-Kummissjoni tista' tagħmel proposti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għall-emendar ta' din id-Direttiva fejn meħtieġ.

4. Qabel l-1 ta' Jannar 2020, il-Kummissjoni għandha tipprezenta analiżi aġġornata tal-effetti, mhux derivati mis-CO₂, tal-avjazzjoni, akkumpanjata, fejn adatt, minn proposta dwar kif jiġu indirizzati dawk l-effetti.”.

(38) Fl-Anness Iia tad-Direttiva 2003/87/KE, jithassru l-entrati għall-Belġju, l-Italja, il-Lussemburgu u l-Iżvezja.

(39) L-Anness Iib tad-Direttiva 2003/87/KE huwa sostitwit bit-test li jidher fl-Anness I ta' din id-Direttiva.

(40) L-Anness IV tad-Direttiva 2003/87/KE huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' din id-Direttiva.

Artikolu 2

Emendi għad-Deciżjoni (UE) 2015/1814

L-Artikolu 1 tad-Deciżjoni (UE) 2015/1814 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5, tiżdied is-sentenza li ġejja:

“B'deroga mill-ewwel u t-tieni sentenzi, sal-31 ta' Diċembru 2023, il-perċentwali u l-100 miljun kwota msemmija f'dawk is-sentenzi għandhom jiġu rduppjati.”.

(2) Jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

“5a. Sakemm ma jiġix deciż mod iehor fl-ewwel revizjoni mwettqa skont l-Artikolu 3, mill-2023 il-kwoti miżmuma fir-riżerva li jkunu iżjed min-numru totali tal-kwoti rkantati matul is-sena ta' qabel ma għandhomx jibqgħu validi.”.

Artikolu 3

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sad-9 ta' Ottubru 2019. Huma għandhom minnufih jinformaw lill-Kummissjoni dwarhom.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandu jkollhom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi kif issir tali referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi mal-obbligi ta' publikazzjoni u ta' rappurtar li jinsabu fil-punt (14)(f) tal-Artikolu 1 ta' din id-Direttiva fir-rigward tal-Artikolu 10a(6) tad-Direttiva 2003/87/KE sal-31 ta' Diċembru 2018.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 4***Dispożizzjoni transizzjonali**

Meta jikkonformaw mal-obbligu tagħhom kif stipulat fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(1) ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-legislazzjoni nazzjonali tagħhom li tittrasponi l-Artikolu 10, l-Artikolu 10a(4) sa (7), l-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-Artikolu 10a(8), l-Artikolu 10a(12) sa (18), l-Artikolu 10c u l-Artikolu 11a(8) u (9) tad-Direttiva 2003/87/KE, u l-Annessi IIa u IIb ta' dik id-Direttiva, kif fis-sehħ fid-19 ta' Marzu 2018, tkompli tapplika sal-31 ta' Diċembru 2020. Il-lista li tinsab fl-Anness tad-Deċiżjoni 2014/746/UE għandha tibqa' tapplika sal-31 ta' Diċembru 2020.

*Artikolu 5***Dhul fis-sehħ**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 6***Indirizzati**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu, l-14 ta' Marzu 2018.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
A. TAJANI

Għall-Kunsill
Il-President
L. PAVLOVA

ANNEX I

L-Anness IIb tad-Direttiva 2003/87/KE huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNEX IIb

DISTRIBUZZJONI TA' FONDI MILL-FOND GHALL-MODERNIZZAZZJONI SAL-31 TA' DIĊEMBRU 2030

Sehem mill-Fond għall-Modernizzazzjoni

Il-Bulgarija	5,84 %
Ir-Repubblika Ċeka	15,59 %
L-Estonja	2,78 %
Il-Kroazja	3,14 %
Il-Latvja	1,44 %
Il-Litwanja	2,57 %
L-Ungerija	7,12 %
Il-Polonja	43,41 %
Ir-Rumanija	11,98 %
Is-Slovakkja	6,13 %”.

ANNEX II

Fil-Parti A tal-Anness IV tad-Direttiva 2003/87/KE, il-paragrafu taht ir-raba' intestatura intitolat "Il-monitoraġġ ta' l-emissjonijiet ta' gassijiet ohra tas-serra" huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Ghandhom jintużaw metodi standardizzati jew metodi aċċettati, żviluppati mill-Kummissjoni b'kollaborazzjoni mal-partijiet ikkonċernati kollha rilevanti, u adottati skont l-Artikolu 14(1)."
